工商晚報
The Kung Sheung Evening News
中華民國僑務委員會登記證台僑新字第壹弍壹號
中華民國新聞局登記證局版台報字第零零五號
承印及出版：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零
營業部、廣告部：二七九三零七 二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
每份紙兩大張售價三毫
新聞紙第一八二二號

馬惜珍今晨仍扣署 被控販毒週二提堂

【本報訊】涉嫌與一個龐大販毒集團有關而於昨晚投案的馬惜珍，今晨仍被扣押在跑馬地警署內等候星期二提堂。

馬惜珍是在「失踪」兩日後，於昨晚七時在律師曾權威及其助手陪同下，前往梅理大厦警察總部投案，並在總部內接受了逾兩個小時的調查，隨即被落案控以兩項罪名：(一)於一九六七年至一九六九年一月十六日期間，在本港地區串謀貝世雄、鄭亞鷄、彭泰三人及在逃之馬惜如等人處理鹽酸嗎啡及鴉片烟土，違反毒品條例；(二)於一九六九年至一九七三年十二月一日，在本港地區串謀在逃的馬惜如等人販賣毒品。

私人律師陪同下 馬惜珍昨晚投案

【本報訊】在本港警方空前嚴密的通緝行動下，涉嫌與一個龐大販毒集團有關的馬惜珍，終於在昨晚七時投案。

馬惜珍，又名馬奕盛，卅九歲。

被通緝的馬氏昆仲，兄長馬惜如目前仍然在逃。

馬惜珍在毒品調查課接受盤詢兩個多小時後，由警方人員轉解跑馬地警署，馬氏看來鎮定自如。

昨晚七時，馬惜珍由其私人律師陪同，抵達港島灣仔梅理大厦，警察總部十一樓毒品調查課。隨即被訊問落案，將控以兩項販毒罪名。將於下週二(三十日)解上中央裁判署提訊。

馬惜珍昨晚乘坐名貴房車，由一名律師及律師的助手陪同，連司機共四人，直接駛入梅理大厦警察總部。

負責偵辦本案的韋廉遜警司指出：昨晚六時，毒品調查課人員接獲律師電話，聲明於一小時後陪同馬惜珍，到毒品調查課總辦事處投案。

警方於接獲電話後，並未採取任何特別措施，辦案人員在十一樓辦事處，等候馬惜珍到臨。

至七時正，馬惜珍果然由兩名法律界人士陪同，進入毒品調查課總部，當時，馬惜珍身穿淺灰色底，幼百間條西裝，結暗紅方格領帶，頭髮梳理整齊，除面部略帶倦容外，風度儀容恍如平日出席社交場面一般。

馬惜珍在毒品課總辦事處，接受達兩小時問話，至九時許辦理落案手續完畢。並在該處進晚餐，至九時卅分許，他被帶離梅理大厦，登上一輛警方人員自用車解往跑馬地警署，暫時羈留，當時並未扣上手銬，由兩名探員及一名外籍高級警官押解，其律師亦陪同前往。

毒品調查課警司韋廉遜，昨晚八時卅分發表簡短談話。簡報馬惜珍投案經過。

韋廉遜並表示：警方已於昨晨在中央裁判處申請取得通緝馬氏昆仲手令，因此馬惜珍投案後，已落案控以兩項違反及販賣毒品罪名。

韋氏答覆記者時指出：警方相信另一通緝涉嫌毒犯馬惜如仍然在台灣，當局已照會國際刑警，請給予協助緝捕馬惜如歸案，相信國際刑警亦已知會台北當局有關本案資料。

至於馬惜珍在案發後，如何逃出警方掌握，逃亡期間匿藏何處，韋氏拒絕作進一步透露。

「是貴賓還是販毒疑犯呢！」馬惜珍昨晚由警察總部押往羈留時，上車前一刻仍不停揮手，還向記者群道：「他日有機會，希望能與大家聚一聚。」（本報記者莊耀家攝）

馬惜珍(左二)在代表律師曾權威(最右)陪同下步出梅理大厦。

童軍總會主席稱 馬惜珍個人之事 與童軍活動無關

【本報訊】香港童軍總會，昨日下午在該會會議室舉行記者招待會，報告該會於上月中分別派出代表團出席在加拿大舉行之第廿六屆世界童軍會議，親善訪問團訪問東南亞各地童軍，及參加伊朗舉行之亞太區童軍大露營等三項活動情形。

在招待會中，該會公共關係委員會主席李東海，香港童軍總監馬基文國際關係委員會主席湛兆霖，分別答覆記者詢問有關代表團名譽領隊馬惜珍(馬奕盛)未有出席此招待會，以及其過往參與贊助童軍活動情況等問題。

李東海主席表示：有關馬惜珍之新聞，亦是從報章報導得知，他認為這是馬惜珍個人之事，與童軍活動不能相連來談，因童軍活動目的在使本港青少年有良好活動，而且此活動已有長久歷史，現已成為國際童軍成員之一，當按照童軍活動計劃及目標去做，並不會因馬惜珍個人之事，改變童軍活動，更不應將兩事相牽連。馬基總監則指出：馬惜珍參與童軍活動，祇屬於義務性質，並無任何實際職責，他僅贊助童軍活動，童軍樂隊卻由其贊助設立，至於馬惜珍之事，自經由法律來處理，在未判案前，他不能有所評論。

馬基又表示：他對報載有童軍領袖提議馬惜珍自首之事並不知道，關於馬惜珍參與童軍活動已有十五年之久，童軍樂隊亦已成立十年。

至於馬惜珍以往對童軍活動之贊助費用有多少問題，馬基總監表示很難估計，但以該會最近從事之三項國際活動來說，參加廿六屆世界童軍會議，他贊助費用約四萬元，而東南亞各地訪問活動費，共約支出六、七十萬元，他則贊助半數，約三十多萬元，此外派團赴伊朗參加亞太區童軍大露營，全部費用七千多元，亦由馬惜珍贊助，總計上述三項童軍活動，馬惜珍贊助之費用約為四十萬元左右。馬基表示，對馬惜珍以往之贊助童軍活動，當表歡迎與感謝，無論何人贊助童軍活動亦然。

此次童軍總會派出參加在加拿大舉行之第廿六屆世界童軍會議之代表團，以及東南亞銀禧訪問團，馬惜珍均為「名譽領隊」，據該會表示：馬惜珍因事未克參加世界童軍會議，祇隨團前往東南亞各地訪問活動。

毒品調查科警司韋廉遜「圖右」與高級督察周鏡根「圖左」，昨晚在梅理大厦，向記者講述有關馬惜珍投案經過。（本報記者莊耀家攝）

本報駐台記者報導 馬惜如月中會抵台 未能確定是否離境

另一方面：本報駐台北記者昨晚長途電話報導：據有關旅客出入口資料証實，馬惜如在本月廿日下午，搭乘中華航空公司班機抵台。目前行踪未明，初步未能確定其有否離境，台北當局已密切注意中。

較早時，曾傳馬惜如早已離港外遊，最後逗留在台灣境內，有謂現時仍然居住台北的統一飯店。本報駐台記者曾就此事展開深入採訪，證實統一飯店並無此人，他的行踪，目前成謎。

台北警方負責與國際刑警聯絡的一位趙姓主任及李姓副主任，對本報駐台記者表示：至昨日為止，台北治安當局仍未接獲國際刑警有關馬惜如涉嫌販毒被通緝的照會。

據另一項消息稱：這宗嫌疑國際販毒集團案，警方已獲証人超過十名，其中有些是集團的屬員，他們在一間酒店居住，受到警方嚴密保護。

今日天氣預測

吹輕微至和緩東南至西南風，多雲，日間短暫時間有陽光，及有局部地區性驟雨或雷雨。

今日最高氣溫約為攝氏卅二度，上午十時室外氣溫為攝氏三十度，濕度為百分之七十二。

潮水漲退時間

高潮：上午八時三十分。下午九時五十四分。

低潮：上午二時。下午三時十八分。

本港存水統計

昨日上午九時，除萬宜水庫存水二十一億一千五百萬加侖外，本港各水塘之存水量為三百五十億六千九百萬加侖，即佔總貯量百分之五十二點一。

去年同日之存水量為六百七十二億加侖，即佔總貯量百分之九十九點八。

對葛柏財產 港府決死追 但不會運用債務人囚禁權

【本報訊】政府有權將葛柏再囚禁一年，如果不透露其所有財產。

但作為一項原則，政府已決定不使用此項權力。政府律師湯鏗士謂，為公庫收入利益計，政府所最關心者係得回錢財。若葛柏監禁一年，則渠獲釋時仍然欠下吾人之錢。故原則上，得錢尤勝於再將渠囚禁一年。

湯鏗士並表示，吾人將採究份行動收回債項。

律政司不久之前曾獲最高法院批准，向前警司葛柏追查其貪污所得之四百一十萬元。

當日政府申請時，葛柏並未延律師提出抗訴，而政府似乎尚未知如何追回該款。

有消息謂，葛柏之財產相信存於海峽群島之銀行中，而渠之所以不爭訟，係相信在英國會有較佳之機會贏得決定。

據報，根據高等法庭規例第四九B條，審判之債務人，可以在其審判債主要求下在港囚禁達一年。為求獲釋，債務人須宣誓透露其所有資產，而由法庭調查。祇有法庭調查滿意其揭露係誠實及完份，始予開釋，若不滿意，可囚一年。刑期不能因行為良好而減除。

葛柏將於今年十月三日開釋，即已入獄一年半。渠係因貪污罪被判監四年。

但政府律師鏗湯士已表明政府不會運用此權力。

除此之外，政府仍可俟葛柏出獄時請執達吏將之拘捕，然後令其辦理求等保證，方准離境。

與鄰居爭吵後 裁縫師傅神秘暴斃

【本報訊】中環嘉咸街命案中，與鄰居爭執時突然倒地上斃命的裁縫師傅，死因未詳，警方至今仍未決定將案作為何類案件處理。法醫官將於星期二剖驗死者屍體。

死者鄭泰，四十九歲，住嘉咸街廿六號六樓，為上址包租人，有妻及二女，除本身住一廳房外，另租一房給一名賣報紙婦人。昨午四時卅分左右，鄭在家中責罵妻女，其後並對女兒夏楚橫施，聲達戶外，事為隔鄰廿四號六樓一名高炳和的卅六歲男子獲悉，高立刻趨前勸止，並力勸鄭勿再以棒杖對付女兒，而高又着鄭妻報警。但鄭妻祇携同女兒往街外暫避，高以鄭妻過於儒弱，因而致電報警。警方到場曾將鄭氏一干人等帶返中區警署，當值警員向鄭勸告一番後，着其離去。

鄭泰返家後未幾，有人見他持一把較剪往隔離廿四號找高炳和理論，言要問彼此發生糾纏，高炳和的左手受到損傷，就在此時，鄭泰突然仆倒地上，氣若游絲，鄰居見狀急致電報警，警方到場將二人送往瑪麗醫院醫治，鄭泰被驗出曾飲過酒，延至晚上八時卅分，鄭泰被証實不治斃命。

據上址坊鄰稱，鄭為一名裁縫師，平日嗜杯中物，薄醉時借故責罵家人，脾氣帶點暴躁，鄰居時相勸誡，仍未見有所改善。

生活自律委會開會決定 杯葛古龍原著一年 女星被停演六個月

【台北廿七日航訊】中華民國影視劇演藝人員生活自律評議委員會，昨日開會，決定對傳出緋聞的電視女演員趙姿菁作停止演出六個月的處分，另建議影視單位停止採用古龍原著一年。

昨日會議由召集人葛香亭主持，各單位代表十餘人參加，對古龍與趙姿菁之事，一致認為必須處分，其中趙姿菁因年幼無知，評議委員對她比較同情，不過趙姿菁事實上與古龍一同前往台中、芝麻酒店各處，不無失檢之處，乃作六個月停演之處分。

古龍方面，評議委員因他非演藝人員，所以建議有關電影電視公司停止採用古龍原著一年，正攝製的電影片、電視劇則應向有關單位報備。

趙姿菁聽聞判決後，數度與母親相擁，抱頭痛哭，她說：「我是一失足成千古恨，祇是盼望今後女孩子以我為鑑，不要輕易上當，毀了自己。」

趙姿菁，還未滿十九歲，經過這次打擊，消瘦了許多，眼睛無神，祇有淚珠，她說：「我被騙了，名譽掃地，既然事情鬧出來了，我一定要告古龍，告到底，來洗清外界對此事不正確的看法。」

由於事情發生時，趙姿菁的爸媽、哥哥都趕到了世紀飯店，她哥哥還拿着照相機，以致有一說法，即趙家演出「仙人跳」，向古龍要求數百萬遮羞費。

趙姿菁的爸爸揮著老淚說：「這怎麼可能。我是個公務員，再窮也不會把好好的女兒糟蹋掉，姿菁是個很乖女孩，她出去一定留字條在家，前幾天她沒回家，家人急了到處找她，才知道她和古龍到了台中，我們立刻報警，又趕到台中，誰知撲了空，又一路追到台北，在世紀飯店終於找到他們。」

「為了怕古龍不負責任，所以她哥哥才臨時去借照相機，拍下照片，以免日後古龍不認帳。」

趙姿菁的媽媽說：古龍帶她女兒去參加一些應酬，都一直勸姿菁喝酒，她媽媽懷疑女兒被騙吃了藥，才神智一直不清，回家後又叫又笑，休息幾天才清醒過來。

哭的像淚人的趙姿菁表示：這幾天古龍沒有一個電話，而報上卻說古龍找律師要求和解，她本來對這種丟人的事也不願張揚，但是事情既然鬧大了，她要堅強起來，她要說出這幾天的委屈，討回一些公道。

當初，參加歌唱比賽名列前茅後，她成為電視台基本歌星，還參加連續的演出，趙姿菁一直慶幸自己的幸運，沒想到發生此事，造成了一生的遺憾，才十九歲的年紀就遭到如此打擊，難怪她要以自己例子來勸女孩子小心。

圖為今年柴灣區坊眾舉行的「盂蘭勝會」場址。

野鬼遊魂夜

【本報特稿】又是一年一度的鬼節！

雖然活在二十世紀七十年代，鬼神之類之傳說，早已不能說服人，但盂蘭節在香港至今仍然受到重視，這証明目前香港華人雖深受歐風美雨之影響，但對於孝道思想仍然根深蒂固永遠活在心坎中。

浴稱「鬼節」的盂蘭節源於佛經中，具有宣揚佛法無邊的作用，但因它與我國傳統提倡孝道思想相符，故成為我國民間歷久不衰的節日。

這個祀鬼的節日，據佛經刊載有一位佛教高僧目蓮，他的母親在世時，作孽深重，死後在餓鬼道中，目蓮以砵盛飯，供其母食，但到口亦化為火炭，無法享受，目蓮孝順成性，對此情景，十分悲痛，求助佛祖。佛祖於是教目蓮於七月十五日設盂蘭盤，供養十六僧衆。目蓮於是藉着十六僧衆威力，在七月十五日那天，具百味五果，以盛盤中，然後受食。目蓮母親才得脫餓鬼的痛苦。於是世俗相傳，凡是孝順兒女，念及先人的，可於七月十五日作盂蘭盤，供祀衆鬼，就可為父母及先代解脫一切災難，以報其恩。

至於佛祖大弟子目蓮之母究竟生前在陽間犯何種滔天大罪死後被打落十八層地獄呢？傳說有兩個故事，而家傳戶曉者乃其母用狗肉饅頭齋僧，所以死後受嚴懲。但根據盂蘭盆經所載，目蓮是佛祖釋迦牟尼大弟子，相信他必然為印度人，印度人當時是否食饅頭，則值得懷疑。

另一個傳說，則是目蓮之母原是好善唸佛之人，吃了幾十年長齋，但有一次受不了其弟的煽惑，不特開齋，而且殺生，劏了一頭狗來吃，於是死後乃被打入十八層地獄受苦。據說，目蓮之母在花園殺狗時，狗血飛濺，濺到花圃上的莧菜上去，以致今日的莧菜還是唯一有殷紅顏色的蔬菜。故佛教徒指那些莧菜上的紅色是狗血，故他們

是，但廣東人却以七月十四日那天為正日，因為傳說七月十四日地府鬼門開，過了這一天便會關閉，所以他們規定燒街衣儀式到那天便算最後，但廣東潮州人，却推延到陰曆七月廿日以後才舉行，直到七月底為止，這不知是何緣故，亦無法考証。

在盂蘭節中，除了拜祭自己的先人外，還有一項很重要的儀式，那就是在街頭「燒街衣」，所謂「燒街衣」是在香燭舖購彩紙，然後捲成筒形，狀似布帛成匹，夜後備酒會，拜祭街頭「野鬼遊魂」，將紙衣等焚化，據稱使無祀的「野鬼遊魂」得以着衣，所以俗稱燒衣，並將酒飯、麥角、龍眼、豆腐乾拋去，謂之「施食」。

「燒街衣」為甚麼要夜後才開始呢？據傳說是由於鬼是怕太陽的，所以燒衣必須要日落後才可進行。但今時今日，港人雖然仍依俗例燒衣，但許多人已不再多費時間考慮到何時是鬼門關開閉的日子，他們祇求擇一個自己方便的時間。故此，在七月初一開始，整個月內，都會有人燒衣，有時甚至在光天化日下進行。

「施食」，燒衣時拋給鬼享用的食物叫做「施食」，種類包括有果品、齋、飯、茶、酒及鴨等。據說這時祇許殺鴨，不准劏鷄，因為恐怕鷄爪會把衣紙、冥鏹抓破。

燒衣施食後，以前還會撒錢幣，因此引到很多街童及窮漢伺機搶奪，若施主不撒錢，他們會齊聲高唱「燒衣唔撒錢，今晚被鬼揸」之詞來恫嚇施主就範，以達到他們發一筆小財之目的，但現時隨着社會之富裕，撒小錢已經無人「吼」，所以一窩蜂湧入火堆同「鬼」搶錢之現象，已很難看得到。

盂蘭節除了燒街衣拜祭之外，還有其他許多儀式盛行的，例如有些街坊集款設壇舉行「盂蘭勝會」，延請僧道唸經超度「野鬼遊魂」，這些「盂蘭勝會」多是充滿着佛教色彩的法會。在本港舉行的盂蘭勝會以潮籍人士最為盛大，通常舉行三晝夜，但亦有多至七晝夜的。

在今年的盂蘭節，港九若干廟宇都有舉行建醮超幽，為本港市民先靈附薦，使廟宇同時增加收入。

除上述的陸上居民慶祝盂蘭節外，水上生活的漁民亦不甘後人，在西環貨船集結地方及離島很多漁民每年都盛大舉行開壇建醮，他們利用大躉艇，在船艙內佈置法壇，船外懸掛花牌，偏請僧人或道侶誦經，施放燄口，一如陸上，而且剪紙作燈的形狀，放在水中，據說這叫做「燒水幽」，即如我們所謂「放水燈」，水上居民慶祝盂蘭節與陸上稍有不同，他們除焚燒紙衣和冥鏹外，還有用真布及絲綢製成之新衣，混在紙衣中焚化，故更有真實感。

港九，新界無論海上、陸上的華人居民舉行「盂蘭節」的儀式——「燒街衣」、「盂蘭勝會」、「燒水幽」等以超度幽魂，年年如是，歷久不衰，可見華人對於孝道思想，慎終追遠，推己及鬼的精神，至今仍然存在，不受任何環境之影響，誰說香港人情紙咁薄啊！

婦孺爭相向「鬼王」求福。（本報記者袁柏枝攝）

因犯刑滿出獄 恐嚇証人之妻 官判囚廿一月

【本報訊】一青年積犯前因犯案被判監禁一年，服刑期滿出獄，竟向案中証人之妻，恐嚇勒索賠償，為警方拘控，昨解荃灣裁判署審訊，法官判其入獄廿一個月。

主控當庭指出，被告係一積犯，前曾犯有十二次案底，其中兩次係與恐嚇勒索有關。

被告戴偉忠，廿七歲，被控罪名，八月廿五日，在荃灣地區，恐嚇勒索一名姓潘女子。

據案情透露，被告因與另一男子，於一九七六年一月，犯恐嚇勒索案被判入獄一年，到今年一月，服刑期滿出獄，即找案中之妻潘某恐嚇勒索，要求賠償損失，八月廿五日，被告又找潘某麻煩，聲言如不賠償損失，即將對其家人不利，潘不為所動，告知丈夫報案，警方據報展開偵查，八月廿六日下午四時四十分，跟踪到新川街與禾笛街交界附近，將被告拘捕歸案。

熊谷夜總會
天天日場
由中午十二時至下午八時
歡樂時光
票價二元四角
場內每小時十二節 場外每小時十八節
啤酒三元 洋酒五元
數十青春陪酒侍應殷勤待客
每晚八時至凌晨四時
夜夜良宵
票價四元四角
每小時十節 外出票價五元
為酬謝貴客每晚光臨
特請一流歌星 佳麗南北聯唱
禮聘兩大菲島樂隊輪迴演奏
美爵士・熊谷爵士
尖沙咀德興街五號
電話：3-692641,3-692722,3-693040.

晚 特別介紹 早趁
客、歹徒…等 服務範圍、服務內容、服務情況
大滿 哥倫比亞 一九七七 天方夜譚 魔幻特技 千變萬化
尚有戲院廣告

熟練工人嚴重缺乏 威脅繁榮中建造業

今年技術工人工資已上漲三成

據說六個月內情況更壞

【本報訊】熟練技工之嚴重缺乏已威脅繁榮中之建造業。由於技工如此缺乏，致一承商從泰國聘請五十名大貨車司機來港。

祇於人民入境事務處加以控制後，其他承商方停止自東南亞輸入工人。

結果，建造商向其他行業吸收工人，以維持其建造工程時間表。

據報，由於需求關係，今年技術工人之工資已增加百分之三十。而木匠、屈鐵及起重機操縱員等亦相繼提高身價，於

會前秘書陸君稱，大約六個月內情況將更壞。官方人士曾猜測，到一九八零年，本港之建造支銷可能達七十九億元，多過該業所能應付。

而建造業訓練中心負責人謂，去年完成了工程值二十七億元，今年估計逾四十億元。

該中心認為本港並不缺乏人力，但缺乏技術人員，因此，渠認為該中心不特要每年訓練六百六十人，而且要訓練二千人。

目前本港建造業工人相信有四萬二千七百六十名。

是建造費便水漲船高。

一承造商謂，若此種情況持續，工務局可能缺乏承商，因承商可以向非政府計劃要求更高代價。

建造商

八千部停車收費錶已改裝 可接受新舊五角硬幣

未改裝者錶上有告示註明

【本報訊】現時市面上有八千個停車收費錶經改裝後，已可接受新與舊五角硬幣，其餘未能改裝的二千四百個收費錶，只適合用舊的五角及一角硬幣，亦已在錶後張貼告示。

運輸署發言人表示：改裝停車收費錶的工程在今年初完成，費用達三萬九千元。

未能改裝的收費錶大部份安裝在荃灣，小部份在觀塘、啟德及新蒲崗。此外九龍區的貨車停車收費錶亦未改裝。

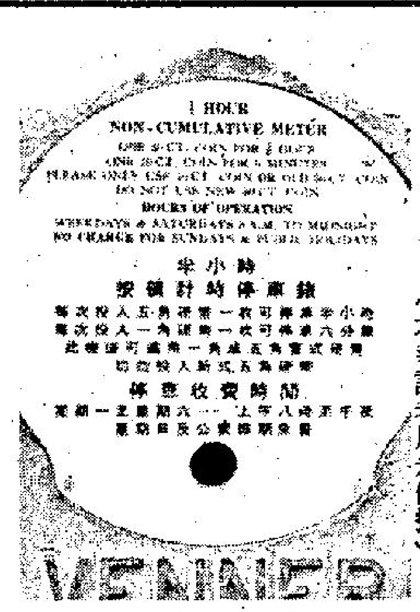
發言人續說，駕車人士對此等未改裝停車收費錶當不會遭遇任何困難，因為倘若彼等未備舊五角硬幣，他們可使用一角硬幣為代。

為了解新五角硬幣，對泊車者入角子老虎錶時，會否造成不便，本報記者特前往大部份停車收費錶仍未改裝的荃灣，訪問在設有角子老虎機車位泊車的人士，探詢他們對新五角硬幣的反應。

據一位正在荃灣沙咀道工廠大廈對出一個停車場泊車的陳先生表示：提起新五角硬幣，現在說來猶有餘怒，當局雖謂已有大部份收費錶，經改裝可容原有及新發行的五角硬幣投入，但偏偏荃灣區的角子老虎機却多未經修改，使他這個荃灣土長的居民，近來為泊車而大傷腦筋。

陳氏指出，有一次他在沙咀道設有停車收費錶的車位泊車時，正如常的將一枚新的五角硬幣投入角子機內，但入後很久仍未見錶內紅旗落下，且收費錶一直毫無反應，起初尚以為遇巧碰着一個壞錶，但其後改到角子機的背面細看其新裝上的文字說明標貼後，始知此一收費錶並未改裝，不適宜投入新五角硬幣。本來五毛錢事小，但為此而要改泊其他車位，或另找舊五角硬幣來入錶，則其所費時間，及麻煩之處，委實使人懊惱。

由於未改裝的收費錶，其所載的一行叫人勿投入新五角硬幣的文字說明太小，並不起眼，致要勞煩有心人士另書提醒紙條，附於角子機上，囑泊車者加倍注意。（本報記者周永傑攝）



未改裝與改裝過的停車收費錶外表看來，並無異樣，只是未改裝者，新釘上一塊文字標貼，說明收費錶不適宜投入新五角硬幣，惜該行說明文字的字體太小，毫不顯眼，失却提醒之效。（本報記者周永傑攝）

縫製公務員制服 今年支銷千四萬

警察制服佔去一半

【本報訊】政府今年以一千四百三十萬元縫造若干公務員之制服，佔支銷最多者為警察，達七百二十萬元。

消防處與市政事務處分居第二位，各為一百四十六萬元，監獄處則為一百三十萬元。

另有多個機關有制服支銷，其中水務局五萬元，醫務署八十八萬八千元。

市政局九月起接辦 硬地球場租借事宜

【本報訊】市政局將由九月一日起負責辦理有關硬地小型足球場、籃球及排球場租借事宜，以往租借球場係由教育司署辦理。

所有市政局屬下的硬地球場可供公眾使用，週日時間為上午七時至九時及下午五時以後。星期六及星期日為上午七時至九時及下午一時之後。其他時間留給學校供上體育堂之用。

在學校放假期間，公眾人士可在上午九時至下午五時申請使用各球場。

申請在十月份使用各球場的申請書仍可寄往教育司署，以後各申請書應在每月月底前寄往下列各市政事務署辦事處：港島區：電器道二十號銅鑼灣裁判署七樓，（電話：五—七〇四九七五）。九龍區：洗衣街一四八號三樓，（電話：三—九五六八二四）。

申請者必須附上貼有郵票的回郵信封及列明以下各點：（一）姓名，身份證號碼，地址，電話號碼，（二）球隊隊名，（三）場地，（四）日期及時間，（五）第二選擇的日期及時間以便分配場地負責人儘可能給予申請者場地。

分配場地在截郵後進行，場紙將在每月二十五日左右寄給獲得場地的申請者，落空者亦將會在同一時間獲得通知。

注意：每一個場使用一份申請書。

球場使用場紙不得轉讓給他人。如任何一隊球隊不能使用球場的話應用電話通知有關辦事處以便能給予其他球隊。不到場及不通知有關辦事處的話將來申請租場時可能會被拒絕（天氣不佳則屬例外）。

各球場均免費使用。

華僑書院今舉行 校慶暨畢業典禮

【本報訊】華僑書院為本港最早創設之專上學校，該院將於今（星期日）日下午二時，假座九龍由道九龍總商會中學大禮堂舉行第卅九週年校慶，暨第卅二屆畢業典禮，將由該院王淑陶院長主禮，並敦請中國文化協會黃麟書主任委員授憑。

是晚八時正，在九龍海運大廈海天酒樓歡宴，廣邀文化教育界先進、社會賢達蒞臨指導。

港英航空交通 不受罷工影響

英航倫敦總部保証

【本報訊】香港與英倫之間的航空交通並不會受到英國機場助理航空控制員罷工所影響。

英國航空公司已決定維持由英倫飛來香港之客機往來，此消息經英航公司倫敦總部所提出保証，而將消息轉達香港。

英國機場助理航空控制員要求加薪不遂，由按章工作進一步而進行罷工四天，助理航空控制員此舉，使到英國航空公司英國機場及世界各地航空公司均蒙受損失。

英機場助理航空控制員所決定之四天罷工，是由英倫時間廿六日上午八時開始。

英航香港發言人稱，英國實務機場可以維持百分之五十服務，因正航空控制員並不罷工，所罷者是副手而已。

據悉：各航空公司聯合起來作出決策以應付罷工，可能減少客機飛行班次。

英航所宣佈取消由英國飛出之客機，並不包括香港線在內，因該公司決定維持此一條航空線。

由香港飛往英倫之波音七〇七貨機，原定昨日起飛，刻下經已宣佈取消，該機貨物，可能由英航客機運去。

葵涌與荃灣分區計劃 城委會批准修訂草圖

【本報訊】葵涌分區計劃之修訂大綱草圖及荃灣分區計劃大綱草圖之多項修訂，業已獲得城市設計委員會批准，並於日前憲報中刊登。

葵涌方面，九華徑區之界限及用地劃分予以修訂，最主要的變更是將發展區東南面之部份休憩地方，劃入九華徑村範圍，作為該村新址。

地方（公園部份）之界限得以清楚劃出，此外，尚有多項修訂，旨在提供土地供政府使用，而分區南面之界限亦予以擴展，將荔枝角遊樂場劃入政府團體社區用地。

受修訂項目影響之任何人士，可於本年九月十五日前，去函香港花園道美利大廈工務司署轉交城市設計委員會秘書，提出反對理由。

荃灣方面，共有兩項修訂，是城市設計委員會在考慮各反對書後而作出者。

第一項是修訂草圖註釋，說明城市設計委員會可能考慮批准在工業用地與建住所，供受僱於工業樓宇之工人居住。

第二項修訂是將圖則上註明為「荃灣遊樂場」之字句删去，此外城市設計委員會又建議在草圖註釋作另一項修訂，說明如向該委員會申請在政府團體社區用地興建私營屠房。

受前兩項修訂項目影響之人士，可於本年九月廿日前……香港花……

傷殘人士展覽會中 呼籲社會人士 消除歧視態度

【本報訊】對傷殘人士的歧視態度，現時仍普遍存在於香港社會，因此香港傷健會舉辦「傷健運動展覽會」，呼籲社會人士消除這種態度。

「傷健運動展覽會」昨起在尖沙咀街坊福利會舉行，該會的傷殘與健全青年合作，藉文字及圖片敘述，呼籲社會機構對傷殘人士作一視同仁的觀念，及藉以招收會員。

運動展覽會中展示，由於社會人士保守的態度，尤對傷殘者工作能力有所懷疑，使到曾受過社會工作者協助、而獲身體康復、及職業訓練的傷殘人士，雖受訓期滿後，仍不能真正見用於社會。

同時，圖片表示，在社會教育方面，雖然傷殘人士仍有機會接受小學教育，但進中學的人則大大減少，傷殘人士讀大學的更不多見，這些原因仍在於社會普遍對傷殘者歧視的態度，另一方面，不少的社會人士並不是看輕傷殘者，但好奇的目光常導致傷殘人士心裏不安。

文中顯示，這種心理上的歧視態度，不但影響傷殘者受教育的環境，同時，使到不少願意晉身文職人員的傷殘人士，無法獲得任白領的機會，銀行的櫃檯職員如就絕少有給傷殘者的機會。

展覽中說明並非傷殘人士願意依靠慈善機構生活，可惜的是，對傷殘子女的父母愛護，僅祗予憐憫的關懷，不讓子女與外界接觸的機會，加上一些社會人士奇異的目光，更使傷殘者健全的心理，產生自卑感，使對團體的隔膜加深，且產生一般人說的「孤僻」態度，既無法獲得工作機會，因而被迫依靠社會機構「施予」。

兒童綜合競賽會 卅日在九龍舉行

【本報訊】社會福利署深水埗青年中心將於本星期二（卅日）在深水埗楓樹街足球場舉行暑期兒童遊戲綜合競賽大會。

該大會舉行時間由上午九時至正午十二時，參加兒童年齡由八歲至十四歲不等。

大會舉行後，該青年中心又於下午一時假汝洲街八十八號二樓辦事處內舉行暑期義工證書及本年度最佳義工頒獎禮，頒獎儀式由社會署社區及團體工作部主任林國魂主持。

蘇浙旅港同鄉會 宴賀邵逸夫晉爵

蘇浙旅港同鄉會，昨假華富邨翡翠宮大酒樓，宴賀該會永遠榮譽會長邵逸夫，榮膺英女皇晉封為爵士。由該會會長徐季良，副會長葉庚年，周忠繼，陳存仁暨常務會董張子良，徐德，周伯英，范甲，汪徵祥，陶伯育，徐朗星，楊漢鄉，楊雲如，張梵龍，周學旦，史標，姜德裕，吳海霖，高韻梅，湯鑫浩，顧家麒，支盈章，周德明，董偉，沈亦珍，孫方中，會董吳俊升，史寶楚，嚴欣淇，龔甲龍，江厚埴，謝志方，馬漢嶽，楊存濟，王宗鑾，施連君，劉子鵬，汪卯生，葉鏘彰，胡競芳，沈文棋，范鴻明，何忠禮，親自接待。并邀安子介，胡鴻田元顏，黃宣平，胡鴻烈，黃夢花議員，鄉濤顧問陳廷驊、陳克恭、方紊周、戴建華、徐大統、錢助耕、李祖法、施剛巽、虞兆興、蕭三平、金新宇、什紀華、尹致中、馮彥、許冠英、卡熊清、馮汝樹、何樹祥，陳莉之、畢卓榮、秦麗韓、徐淡文等作陪，同時邀請邵氏公司李翰祥、何夢華、何藩、程剛、導演、岳華、林青霞、張艾嘉、狄波拉、恬妮、陳萍、陳思佳等影星參加。會場佈置新穎，氣氛豪華。首由蘇浙公學銀樂隊、鼓隊奏樂歡迎，會長徐季良致詞。

繼由蘇浙公學學生本港廿八屆高級女子組國語冠軍何曉潾朗誦祝詞，司儀由常務會董范甲担任，徐季良、陳存仁代表致送晉爵頌屏，葉庚年、周忠繼代表致送古爵，邵逸夫最後致答謝詞，語多謙遜。

儀式圓滿結束後，賓主並互舉杯互祝，全場五百餘人掌聲雷動，觥籌交錯，酒酣耳熱，直至深夜始散。

圖為蘇浙同鄉會首長與邵逸夫爵士宴會中合照

華籍提琴家謝顯華 下月在大會堂演出

【本報訊】市政局將於九月份主辦兩場精采的小提琴演奏會，由著名小提琴家謝顯華舉行小提琴作品獨奏會。

九月二日（星期五）晚上八時在大會堂劇院舉行小提琴演奏會的節目將包括維拉仙尼、巴赫、普羅高菲耶夫和貝多芬的經品。九月四日（星期日）晚上八時在大會堂音樂廳舉行小提琴奏鳴曲，演奏會的節目則包括莫札特、貝多芬和法朗克的作品。兩場音樂會的鋼琴伴奏均由謝顯華夫人嘉露蓮・露絲担任。

謝顯華一九三八年於香港出生，一九五六年在香港聖樂音樂學校畢業後，先後在香港、台灣和越南各地舉行音樂會。其後考獲獎學金赴歐洲深造，在德國慕尼黑隨史蒂那學習，在瑞士琉森隨雪尼特漢學習，而在比利時布魯塞爾則隨顧美斯學習。

鋼琴伴奏嘉露蓮・露絲出生於英國，一九五六年考獲皇家音樂學院演奏文憑。大學畢業後，獲比利時政府頒贈獎學金，前往布魯塞爾音樂學院深造。在學期間曾與倫敦交響樂團合作，以獨奏者姿態出現，並在英國各地舉行獨奏會。

這兩場音樂會均由市政局主辦，門票三元、七元及十元，在大會堂票房有售。

練靶區下週練習 請市民切勿接近

【本報訊】駐港英軍將於下星期二（三十日）至星期五（九月二日）一連四天，在青山練靶區進行射擊練習。

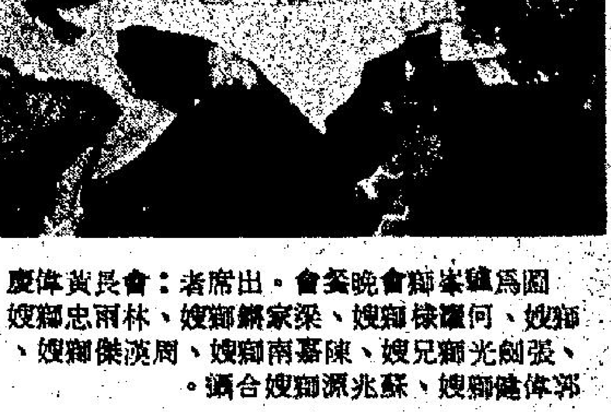
每日之練習時間如後：八月三十日（星期二）上午八時三十分至晚上十一時。

卅一日（星期三）上午四時至下午四時。

九月一日（星期四）上午八時至下午十一時。

二日（星期五）上午四時至下午四時三十分。

在上述各日，該區附近均會懸掛紅旗示警，居民切勿進入區內，以免發生危險。



圖為鍾峯獅子會晚宴會。出席者：會長黃偉慶、何讓棣獅嫂、梁家鏘獅嫂、林雨忠獅嫂、張劍光獅兄嫂、陳嘉南獅嫂、周漢傑獅嫂、郭偉鍵獅嫂、蘇兆源獅嫂合照。

鍾峯獅子晚餐會 商籌新組少獅會

鍾峯獅子會昨晚八時，假銅鑼灣新紀元酒家舉行月會，由會長黃偉慶主持，會務報告及決議事項計有：一、本屆在日本福岡召開之亞洲獅子月會，定十月十五日舉行，各獅兄請即日辦理登記手續，以便隨同區團大隊，包機出發；二、籌組鍾峯少獅會，推定前會長鄭振猷任召集人，高振沖、張劍光獅兄協同籌備。

繼即舉行晚餐，獅兄嫂共叙獅誼至為融洽。

是晚出席：會長黃偉慶獅嫂、創會會長何讓棣獅兄嫂，副會長梁家鏘獅兄嫂，秘書林雨忠獅兄嫂，糾察周廣祥，總務梁鈞華、張劍光獅兄嫂，陳嘉南獅兄嫂、周漢傑獅兄嫂、郭偉健獅兄嫂、黃寶森獅兄嫂、蘇兆源獅兄嫂、陳德民、陳鴻基、周堅如、侯寶文、何兆昌、吳智明獅兄等。

星辰石英表中心 在康樂大厦擴充

日本星辰表原設在香港千諾道中康樂大厦之石英表中心，自開設以還，對配戴星辰石英表用家需換電池及其他服務時至感方便。因此總代理太平洋行將該中心予以擴充。昨日開幕，由太平洋行副主席孫秉樞主持剪綵儀式，並由星辰表香港總經理神谷明及經理鈴木章彥陪同，情況熱鬧。

經已在香港太古大厦商場一一六室及九龍彌敦道凱悅酒店商場設立之石英表中心及服務站繼續向顧客提供優良服務云。

圖為孫秉樞（中）為星辰石英表中心剪綵時攝。

年青行政人員大會 下月一連兩天舉行

港島青年商會將於九月十六及十七日舉行為期兩天之年青行政人員大會，屆時應邀出席之主講者俱屬工商界知名人士，包括和記集團之副主席韋理，生產力促進中心執行幹事胡禮智博士，香港總商會幹事麥理覺、香港大學講師包爾及國際青年會前商任國際副會長曾慶忠等。

是次大會之主題將針對「發展行政才能及國際市場擴展」兩方面，特為一般工商業之高中層行政人員及力求上進之青年政府人員而設，藉此吸取經驗，及通過小組討論與個案研究而發展個人領導才能與應付日趨複雜之國際市場擴展。是次會議並採用國際會議法程序，以期獲致更大成果。

各界人士如欲獲知此大會詳情或報名參加者可直接致函港島青年商會詢問（地址：香港中環德輔道中卅四號五樓。電話：五—二三一〇六九）。

本港中央獅會捐欵 在台北建獅子鐘樓

香港的工商界，在許多方面都需要依賴大量的勞工，所以在暑假裡，中學生投身到工廠去做個月的暑期工作，現在已接近尾聲，此種風氣，有助本港青年利用餘閒。三〇三區前總監伍楚生昨夕在九龍中央獅子會讚揚彼等純潔青年，對工商界有其一定之貢獻。

伍氏強調在短短一個月中，彼等學習自食其力，吸收社會生活經驗，從工作中，去體會出父母為了負担家庭生活，每天工作的辛勞，並培養勤奮工作習慣，學習課外知識技能與學校之學習相結合可作未來就業選擇之參考。進一步認識社會環境加強了個人生活的警覺。

他並指出目前工業界人士一再表示需要更多青年參加生產行列，因此他們應該考慮幫助這些「學生工人」，指出本港工業之重要性，及了解本港工業之生產過程，從而扭轉工字不出頭的觀念，引起將來投身藍領階級之興趣。那才不辜負青少年學子利用暑期時間去做暑期工作之意義。

例會由會長張介倫報告與台北市南獅會聯合在台北公園捐建獅子鐘樓，於八月八日舉行破土，由副會長柯利德、姚中和、鍾蔭生前往主持。此次台灣風災本會首先捐出五萬元台幣賑災，以盡獅子責任繼續資籌得善款一千五百元撥充社會經費。

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

皮膚病毒症狀似癬 男女隱現毒瘡紅粒

惡癬惡疾救星 普士蔓

皮膚痕癢，紅斑紅點，或隱現，由惡癬所致者，前代醫家稱為紅雲血癬或卅六種癬，而現毒瘡紅粒，凡斯惡疾，世人稱為疑癬隱疾，及血熱，間有皮膚奇癢紅熱浮腫，或現諸面部、或發於肢體，皆由惡菌侵染，非其他新藥及膏通癬法可治，今幸德國聖醫斯哥瑪爾博士科學成功，新發明唯一內服特效斷根聖藥，破天荒經歐西各大醫院實驗癒永遠斷根之結果，為患者逾千萬其根治，直達血液深入，徹底治病巢元固本，殺絕惡菌，可使血清之組織，可另一方面速重細胞，異狀恢復本來面目，病者體面唯用，曾服各藥及醫無效者，用本藥方可保證速癒斷根。本藥毫無毒性及一切弊害，內有中西文詳細說明書，各大藥房行先施公司均有售。

慶宮 日日狂滿 禮拜早請

哥倫比亞神話故事改編 一九七七 天方夜譚 魔幻特技 千變萬化 娛樂豐富 趣味無窮

日晚報聯刊 特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格

每天日晚報

合共收費三十五元

連刊七天

上期收費 不折不扣

此種廣告祇以普通廣告為限 故事及醫類除外。

亞比林無綫電學校

……子粒機及電視工程函授科 ……元包括書籍器材發送回家實習每……時間校上課

……電及電視全科日夜基本班 小學程度 九月三十日開學

……電及電視全科日夜深資班 ……學程度 九月三十日開學

……電台電訊科九月五日開學 ……校保送考取無綫電生執照

九龍深水埗保安道20至26號自置……現校舍大歡迎到校參觀索章……K862483 K789115即免費寄上

新款 有輪皮喼 背囊 旅行袋 公文箱

升學旅行 輕便耐用

台灣民生公司 四店：尖沙咀・旺角・北角・灣……

富生行 中區寫字樓 租廉

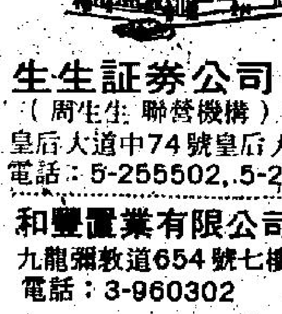
中環永樂街67-69號 文華里大單邊

全層面積1,522呎 $2,945–

最細面積 340呎 $ 670.–

九港通平價租

洽租處



生生証券公司 史先生（周生生聯營機構）皇后大道中74號皇后大廈401 電話：5-255502,5-258271

和豐置業有限公司 九龍彌敦道654號七樓B座 電話：3-960302

……利亞書院

深水埗青山道339—345號 恒生銀行大廈3—6樓 電話：3—616809 3—616555

……美加台大預科招生

……h Language ……ss Language ……matics ……History Economics Geography Civics (公民) Physics Chemistry Biology

資格：曾參加香港中學會考，科目不限。代辦美加及台灣各大學入學試。

立案 香港商科語言書院

彌敦道607號 新興大廈三樓 K858440

彌敦道593廖創興銀行大廈5樓 K859364

彌敦道687號 嘉禾大廈三樓 K945747

灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓 H796835

中英打字 中英簿記 速記信札 數剪珠算 電腦打孔 英語會話 日文法文 英語拼音 德文國語 西班牙文

TOEFL・GCE英文・CIF文員班・商科證書班・廣告裝飾班・特設英文專修班P.4—F.5早午晚班

各地通訊

脫衣舞孃的自述

【美國通訊】她放棄週薪一千二百美元的收入，去充任一個打字員。

蒂莉．塔斯爾有發展均勻的玉腿，她美玫瑰的面容，一支價值美金六百元的金色假髮，遮住了她兩臉的大部份。自從她在十八歲時決定打字的才能並不能使她有甚麼前途之後，她就是個脫衣舞孃了。

「呃，你知道，當你十八歲時，情況是怎樣的。你胸懷大志，必須成為某個人。」

現在，她二十四歲在過去了週薪美金一千二百元收入豐裕的六年後，已經拋棄了那種生涯。

她已經獲得一枚美金三百五十元的鑽石訂婚戒子，戴在指頭上，有六件睡衣放在衣櫃中最下面的抽屜裏。

現在，她有了新工作——充任副本打字員，週薪美金二百三十元，在今年九月間，她行將嫁給一個現年三十歲的銀行職員，搬進蘇雷區一所兩幢一連的住宅。

她呷着一杯蕃汁酒，用小指頭優雅地平放在酒杯上說：「老實說，我不會感到遺憾的，呃，我會失去很多收入；呃，你是不得不這樣的，對不對？不過，或向來如此的孤獨，在一個星期六的深夜，我拿着錢回到家中時，我心裡暗想：『呃，你並沒有甚麼樂趣的，是不是？』

「有些時日，我的確感覺到不能繼續下去。脫衣舞是非常費力的，在某個星期天早晨，我照照鏡子，發現已經有許多小皺紋了。那些管理人員，不會放過一點小事，如果你的肚皮上有這麼多斑點，他們是會批評的。

「老實說，當你每晚上，要到六個夜總會去跳脫衣舞時，在末了睡眠大概是唯一所想到的事。

「我在十五歲時，就沒有再上學了，父親是個電機師，來到倫敦，我到補習班去學速記和打字，但這種工作並不真正適合我，打字速到了瘋狂的速度，但是，並沒有放在工作上。

「我時常到那些跳脫衣舞的地方去，你知道，這祗是週末的一種消遣地方而已。它們的觀衆並不怎麼多，比我跳脫衣舞的所在要少。

「然後，在一次酒會上，我遇見了一個脫衣舞孃，她有那許多名貴的珠寶裝飾品和一支價值美金一千四百元的金色假髮，我想：『我的天，她必定是在開金鑛。』此後，我不斷地想到金錢，到末了，我喝了三杯白蘭地，走到這家夜總會，我說：『有甚麼工作嗎？』那時候，我時常是這樣笨拙的。

「我開始時祗是做姿態的，這祗是把那些披在身上的衣物閃一閃，如果你真正用心去表演，你不會顯示甚麼東西，呃，把實際情況告訴你吧。我是有點擔心我的胸脯。

「在那些日子，我想，一個脫衣舞孃最重要的事，是個大胸脯。不過，現在，我比較瞭解了。呃，你的胸脯大，你跳脫衣舞就不方便，對不對？」

「在我的私生活方面；脫衣舞對於我是不幸的。我非常需要一個男朋友，我的意思並不是指物質的事情。但是我希望他不斷打電話，寫信和當面告訴我，他在想些甚麼？

「我不高興他不介意。」

「我開始想到，當我在跳脫衣舞時，我不會獲得男朋友的，如果有一個不介意我跳脫衣舞的男朋友，我不高興他不介意的，你會瞭解我的意思的，對於一個因喜歡脫衣舞而愛你的人，這是不自然的，對不對？

「我從沒有喜歡過任何在夜總會遇見的那些傢伙。也從不認為我是恥於做脫衣舞孃的。不過，當我要在護照上填上職業時，我說是戲院的藝人，我告訴媽媽，呃，我認為她有真正的好主意。

「脫衣舞可以使你離開男人，當你發現一個男朋友的時候，你尋找着那些通常一個女孩子不會知道的錯誤。

「在我周圍有許多上等的男子，然後，我遇見了我的未婚夫，我想：『就是他了。』不打算使我自己告訴他，我在從事甚麼工作。

「我想，他可能會回轉身，說我是垃圾的，如果他不斷的告訴自己，我不能因我是甚麼而接納我，那麼，他是不值得担心的。

「他是非常友善而可敬的，我曾經認識另外一些那樣的人，而一俟他們發現我的底蘊，你會認為他們並不是同樣的人，十分少年英俊的人，時常會這樣殘忍的。

「在街道上的人，常常看見你在步行時，往往知道你是個脫衣舞孃，因為你穿上了『道袍』，而眼睛上又有許多裝飾品，由這個夜總會，走到那個夜總會。

「在一個夜總會，如果我們沒有這許多東西，我們時常會被開除。我在街上走，簡直不能忍受，然後我的一個朋友說：『你為甚麼不照着我所做的事來做呢？何不去買一副長假髮，而把你的臉遮掩起來？』於是乎，我照辦了。」

「……？」這是由於你的化粧品。我只認識一個娼妓，他是個可愛的人，不用化粧品的很像是一個普通的，正常的主婦。

「我輕聲地把實情告訴他。

「到末了，我想，呃，如果你不敢告訴他，只是為了他可能會想到的事，那你也許不會煩惱的。

「最後我輕聲地把實情告訴他，他氣得暴跳如雷。你知道我是多麼高興嗎？如果他喜歡我所做的事，我是不能忍受的。

「他甚至不曾來看過表演。如果我對他談到任何事情，他會說：『問我是沒有用的，對於這種事，有關的情形，我一點也不知道。』

「……天要足足地工作十三小時，在中午十二時，我開始表演，一直跳到深夜一點鐘才停止。

「呃，我認為這是我將會成為一個妻子的緣故。因為我習於努力工作，當一個女子，首天在商業方面開始工作時，她最初是有個愉快的賞時間的。

「呃，她從來沒有過這麼多錢。但是，相信我，你不得不努力把它移花接木般的善為使用。

「當你跳脫衣舞時候，必須想到觀衆——那兒祗有男人，男人總是男人，如果你不好好在應付他們，就不會渡得你的薪水，對不對？不過，其中有一些欣賞良好的表演。

「……我的意思是說像我自己，他們將批評我跳舞的才能，呃，如果他們只來看一樣東西，那他們不會注意我的舞蹈的，對不對？

「有時候，你注視他們臉上那種戲劇性的韻律，他們是和你的一部份活在一起的。

「總之，脫衣舞孃們都是非常良好的女孩子，我們彼此都儘量地互相幫助，如果有誰懷了孕，那往往就會有一次募捐，以募集的款項來幫助她。

「我們都是比外界的人，更像人類的，呃，我的意思並不是指不尊敬，不過，你沒有看見過像我所曾看見的生活。當你跳脫衣舞時，你會發現許多不愉快的事。」

香港醫學會 醫學常識解答

廿歲少女肚臍突出

王美玲君問：

㈠二十歲少女，肚臍突出，有沒有辦法回復正常？對身體會否有害？

㈡甚麼食物對貧血有助？

㈢胸口痛是否胃病象徵？

香港醫學會答：

㈠肚臍突出是小腸氣之一種，原因是腹壁有天生缺陷，所以在肚臍地方有一個缺口，引致腹內器官突出，通常是網膜或小腸，所以稱為小腸氣。此種小腸氣之情況可能輕微，亦可能嚴重，視乎腹壁之缺陷大小而定。如不理會，則小腸氣可能引致併發症發生，因為小腸有缺陷突出後可能慢慢回復腹腔之內，因而引致腸梗阻嚴重情形。唯一回復正常之辦法就是施外科手術以縫補腹壁之弱點，雖然二十歲少女，亦可以接受此種外科手術，患者應看西醫，然後由醫生介紹看外科專科西醫，而安排作此種縫補手術。

㈡貧血有多種，未必能夠靠食物補助以改正。首先，很多市民認為患有貧血其實未必盡然，因為患輕微貧血者其實并無任何象徵，而很多市民認為有貧血象徵者，其實并非一定是由貧血引起。貧血患者之最常見象徵就是面青唇白、頭暈、心跳、氣喘，尤其是在勞動時為甚。但單從外表看，并不容易診斷貧血，西醫檢查時，會特別注重眼之粘膜、口唇、口腔之粘膜，及手掌之顏色，而察看有否貧血象徵，但準確之診斷方法必定要靠驗血，而且要知道貧血之種類，又必定要詳細檢驗血液，才可以得到正確結果。

貧血有多種，雖然最常見者就是缺乏鐵質性貧血，但亦有其他引起貧血之原因，例如缺乏葉酸，缺乏維他命B12，或有先天性異常血色素等。不過，中國人極少有缺乏維他命B12者。所以患上貧血或懷疑患有貧血者，必定要找西醫診視，檢驗血液，才可以知道是患上何種貧血。如的確是因為缺乏鐵質而患貧血，則除跟醫生指導服食鐵質藥物外，食物方面可以多吃肉類、肝類、清綠蔬菜等，此等食物皆含有大量鐵質，可以作為補助。

㈢胸口痛雖然可能是胃病象徵，但亦絕無一定，因為有多種疾病皆能引致胸口地方疼痛，包括膽囊疾病，肝病，其他腸臟之疾病，與及肺病，氣管炎，甚至心臟冠狀動脈狹窄或栓塞等，此等病症皆能引致胸口作痛，患者不應妄作猜測，應找西醫檢查，才是妥善辦法。因為所有此等病症之治療方法皆不同，如錯用醫治方法，不但對疾病無助，及可能反而有害，而且亦會錯過治療嚴重疾病之機會。

疤痕可否消除

K．CHEUNG君問：

㈠請問因意外受傷後而留在身體上之疤痕有沒有辦法可以消除？如有辦法，那是甚麼辦法？

㈡在香港接受此種治療，因該找什麼醫生？可否給與一些這類醫生的名字和地址？

香港醫學會答：

㈠身體上之疤痕，必定要由外科手術除去，如疤痕淺者，或可能用磨皮手術，但較深之疤痕則需用外科手術切除而縫補之。

㈡在香港接受此種手術，要找外科西醫，雖然普通科西醫亦可以作指導手術，但整形外科西醫則較專門，政府醫院之外科組亦有整形外科手術，如欲到政府醫院接受手術者，必定要由醫生寫信介紹到外科組之門診部作檢查，可由公立門診部之醫生介紹，或由私家醫生寫信介紹，私家執業之醫生，當然亦有外科西醫及整形外科西醫，但為著維護醫務道德，香港醫學會絕不可能介紹醫生，如欲找私家西醫治療者，應由普通科西醫為之介紹。

倫敦的蘇豪區 遊客必到之地

【倫敦通訊】到來倫敦旅遊的人士，如果有人帶路或給個貼士，多數的人都會到倫敦市以西的蘇豪區遊逛的。

蘇豪區是倫敦鬧市的一角。雖然這裏的街道並不是都很寬闊的，但車輛多，行人多，商店也多。

但蘇豪區最大的一個特色，卽是華人開設的餐館特別多；其中有一條街的兩邊店屋，幾乎是五步一樓十步一閣的。原來。這裏是人人都津津樂道的唐人街的所在地了。

祇要找到這個地方來，抬頭看看店舖的招牌有不少是用華文字寫的，甚麼「美都」「翠園」餐館啦，名目繁多。這裏不祇華人開的餐館多，卽使是書店，也有一些是華人經營的，此外，還有一兩家中藥店呢。

華裔人士到外國旅行，最大困難之一便是飲食問題。外國餐館裏的食物吃不慣，不合胃口，祇好到外面去找華人的餐館。如果看到了華人餐館的招牌，便喜出望外，卽使是價格貴了點，也是願意多掏腰包的。

倫敦的蘇豪區住着不少華人，他們多數是經營餐館生意的。這些華人開的餐館，當然不祇是做旅遊客或華人的生意，祇要我們稍微留意一下，不難發現到，來華人餐館用餐的，多數是本地英國人。

祇是我們是很少會看到華裔旅客到西洋餐室用餐。

由於這一區華人住的多，所開設的餐館也多，因而，不論在街上，在公共場所，華人便多了起來。有時候，會懷疑這是華人的地區呢。

在華人餐館吃了幾道中國菜，便會有這樣的一種感覺，卽其味道經已不和正宗的中國菜餚相同了。我們曾經打聽的問招待員，她們也很直接的回答：「這裏的東西，多數是賣給外國人吃的，總得做得有些外國的風味才行呀。」原來如此。

在英國是很難聘請到人員的（歐洲其他國家亦然），所以，這裏的餐館的招待員，一間祇有三幾名吧了，而且多數是自己一家人包着做。她們每天都很忙碌地工作着，她們那種勤勞的樣子，眞是令人佩服。

除了華人餐館多，這裡也有幾家華文書店，一般都是擺賣香港台灣出版的雜誌書刊，生意是算不錯。從街邊牆壁的小廣告，我們也看到紅色書刊出版，紅色電影放映的消息。英國是個先進民主的國家，這裏的言論出版都很自由。誰有興趣談政治的，儘管去談好了；如果在室內談得不夠，也可以到外面去大談特談，要不然，也有海德公園可供發表偉論的好場所。

這裏也有很多英國人及其他種族開設的商店書店。如果有興趣的話，可以在書店裏找到很新的書，也可以買到世界各國最新出版的刊物。到書店買書的人，可眞不少。

有一些書店、畫攤，則是專門販賣性書、性具的。在這里，這類東西是合法的。可合法的經營，可合法的購買。既可以看到男人在那裏翻閱，也一樣可以看到女性在那里選購，一點也不足為奇。

有了這類書店，附近也就有了專門放映成人電影的戲院，有些大間的戲院，也一樣放映這類影片。成人電影和性書一樣，都可合法的放映，合法的觀看。觀衆之中，有男的，也有女的；有老的，也有少的。總之，兩性的關係在歐洲（包括英國）國家都是很徹底的開放。

我們隨時也可以看到熱情的青年男女，就在街邊或牆角擁抱接吻，但誰也不會去注意他們。

蘇豪區的中心有個圓圈，中央聳立着一個噴水裝備，周圍有一級級的階梯。水管噴着水花。在這裏，經常有許多嬉痞士（男女皆很年輕）一堆一堆的挨坐在階梯。他們身着牛仔裝，長髮肩披。到了傍晚，嬉痞士差不多把整個噴水池周圍的階梯都坐滿了。有的在彈吉打，有的則緊緊依偎着的。據說，他們有的就在這里睡覺過夜。

蘇豪區，也許還有其他神秘的地方，但我們也不去管它了。我們到來蘇豪區，主要的就是走進華人餐館，解決肚餓問題。如果還有時間的話，就到附近一帶逛逛，或到百貨公司買東西。

蘇豪區到底不失為一個遊人衆多的地方。一般的說來，各種吃的用的東西，其價格是算公道。由於游客衆多，這一帶便熱鬧起來；不論白天或夜晚，都要比其他的地區來得熱鬧。

來來往往的行人中，除了本地英國人，還有各種不同膚色的人。實際上，倫敦就居住着各種不同膚色的人，蘇豪區也許就是一個典型的多元種族的集中區。

我們所看到的，所知道的蘇豪區，都是很膚淺的。我們祇是千千萬萬外來的旅客中的一份子，何況我們在倫敦停留也祇是那麼的短暫。但我們總有一些觀感，不管怎樣蘇豪區是有它的特征的。

對我們來說，蘇豪區解決了我們在倫敦的飲食問題。

麗的採集體製作方式
吳思遠借電視台拍諷刺劇

△麗視總經理黃錫照昨日宣佈，升任麥當雄、鄭世孝、屠用雄、李兆雄四人為節目製作經理，今後之節目將採取集體製作方式，為配合新製作方針，故將屬下編導分組，第一組由麥當雄任經理，第二組經理鄭世孝，第三組經理為屠用雄，第四組經理李兆熊，四人均為梁偉民監督下，負責製作各項節目。

前一陣子曾報導張清已決定不返港，而改任為駐北美洲代表，負責搜集外國片集資料及推銷該公司節目工作，原有之節目資料搜集發展及推廣部則撥歸節目總監梁偉民管轄。

△據七月份的市場研究調查報告電視觀衆數字顯示：港視「翡翠劇場」的「大報復」為最高收視率的節目，觀衆達二百一十七萬人，而麗視最高收視錄為九十二萬人，佳視最高收視率為三十萬人。

在上次收視率中，港視的「新聞及天氣報告」仍在二十名之內，但今次的調查數字中，二十名之內亦榜上無名，七月份的「新聞及天氣報告」觀衆為八十多萬。

△吳思遠昨日租借麗視錄影廠拍攝「藝壇照妖鏡」，毛舜筠、盧懿芝及艾迪等均參加演出，昨日拍攝的戲仍然是對電視圈的諷刺，由兩名新人扮演何守信及歐嘉慧，並模倣港視的K一百節目而改名為K七百。

盧懿芝除了演出「藝壇照妖鏡」外，還有其他電影公司邀她拍片，而一直以來麥當雄也游說她簽約麗視，準備為她編寫一部電視劇，但目前盧懿芝仍在考慮中，就是簽約她亦祇願簽部頭約或短時間的合約，因為怕受長期束縛，她還是希望在電影中發展。

英俊小生愛德華 演冷面陰謀家

圖為「霹靂風雲」中演冷面陰謀家的愛德華阿拔。

近年來外國的影壇上，其貌不揚的男明星，如德斯汀荷夫曼等都冒出頭來，均以演技馳名。

不過，明星的演技固然重要，外型也不可忽視。演技卓越的明星會走紅，演技優勝加上外型惹人好感的明星，其受歡迎，就可以想像了。

無可否認，女性觀衆更會欣賞外型俊俏而演技一流的男演員，譬如愛德華阿拔、羅拔烈福等。

愛德華阿拔和羅拔烈福皆以演技精湛，外型倜儻風流英俊瀟洒著名，羅拔烈福的「大亨小傳」及「俏郎君」傳誦一時；愛德華阿拔的「蝴蝶小姐」及「女人四十一枝花」更迷倒萬千影迷。

今年只有廿六歲的愛德華阿拔，身高六呎，體重一百六十磅，灰藍色的眼睛，棕色的頭髮，一派玩世不恭的模樣，正是懷春少女的夢中情人模樣。但愛德華並不滿足於白馬王子的形象，他在新作「霹靂風雲」中，再闖新路線，祇見他英俊的臉，面色一沉，竟是叫人摸不着、猜不透的冷面陰謀家。在這一部處處是殺機，節節是高潮的影片中，愛德華阿拔的冷面無情，也可以說是一絕。

「霹靂風雲」，由貝赫曼主演，加上笑面虎李察威麥，愛德華阿拔，才女甘蒂絲褒瑾，諸星泰斗米奇龍尼，及金像獎大導演克藍瑪，可以說極一時俊彥。

星女歌手黃露儀訪港

星洲女歌手黃露儀，百代秘書黃比蒂陪同來，參加政府大球場舉行的「EMI之夜」音樂會演唱，又接受商台及港視訪問。據透露她在港約逗留至九月二日，其後將飛寶島探親。（敬）

影片正氣歌聲 喚醒混濁環境

「台北七七」是一首柔和的曲，也是一首鏗鏘的詩篇。世風日下的社會裡，用正氣之歌拍成的電影，在一程度上會受歡迎的。它沒有腥風血雨，它有甜蜜的歌和動人的情節，在淫風靡靡的時代裡，它有劃時代的創新。

作為主唱人的劉文正和鳳飛飛齊聲說：「希望用我們正氣的歌聲喚醒了混濁的的環境！希望這歌聲喚醒了迷途的羔羊！這不是靡靡之音，這具有時代的新氣息。」

一系列的殘酷電影推出了後，青少年受到不良的影響，孩子們沒有一部「值得一看」的電影，這是時代的悲哀！這是社會教育的大大失敗！「台北七七」未必可以振聾發聵，至少它沒有導人於不育。

一群天眞爛漫的童星參加了這部電影的演出，他（她）們的名字計有樂小益、高怡萍、林小虎、吳淑娟、黃音勤、張小眞。這群童星，在電視台上有佳評的演出，是兒童節目的偶像。

不獨有童星，也有許多名歌星，如鳳飛飛、陳蘭麗、王孟麗、尤雅、藍毓莉、吳靜嫻等知名的演員參加演出尤多：柯俊雄、張艾嘉、谷名倫、胡錦、李湘、胡茵夢、張沖、楊群、紫茵、劉秦雨、劉文正等。

「台北七七」是一瓶混合劑的淡酒，有清淡的馥郁味道。

輕彈　丹鳳

物盡其用

由於需求甚殷，龍虎武師身價提升，六月份開始，已由日薪一百二十元升至二百元，使製作成本增加。可以想像此後的武片中，打極都唔死或死完番生的鏡頭將大增！

倒果為因

黃錫照在麗的藝員訓練班結業禮中致詞勉各人，並提警告不要鬧出醜聞或緋聞，以致影響聲譽。

黃老總難道還不知道，不少藝員的緋聞是由宣傳部製造出來的！

得反效果

連日娛樂報章大字標題，說薛家燕受怪漢苦纏，又打電話又送鮮花，又要在她家居門口等她會面等。

宣傳得過份誇張，反而使人感覺得是根本沒有這回事！

娛樂圈

淺唱

成績參差難一氣呵成

亦彈亦讚　悠悠

「家變」好像「狂潮」與「大報復」一樣，是由編導與編劇集體創作，每人負責一部分。

但說這種安排有個毛病，乃因每人本身水準有別，表現自然不同，就有難以一氣呵成，成績時好時壞之弊，這是顯而易見的。

尤其是編劇者，有些寫出來的對白，常常似通非通，令人失笑！在最近播映的一集「家變」裡，駱輝因他的寶貝兒子華仔拍裸照而大發雷霆，罵他「破壞祖宗」，這一句對白，便有不通之處。

「破壞祖宗」之下若加「聲譽」兩字，這還說過去。實在呢，該說是「有辱祖宗」就行了。

若非演員忘了台詞，臨時胡亂爆肚的話，編劇者眞該負「破壞」氣氛之罪！

駱輝是個重要主角，白文彪演出，有無法「壓陣」的感覺，也許是他初次擔大旗，反而不免怯場了？

今日電視節目

佳藝電視台
- 6.05 世界童話集
- 6.30 佳視新聞及天氣報告
- 6.55 街坊士多
- 7.00 美國流行音樂會
- 8.30 美國職業籃球大賽
- 10.00 卽日新聞精華
- 10.05 國語片「戰爭與和平」由秦乃南、劉立組、陳秋燕
- 11.30 仙鶴神針

麗的中文台
- 12.45 粵片「十二欄杆十二釵」由任劍輝、南紅主演
- 2.35 萬花筒（重播）
- 3.05 聰明笨伯
- 3.30 眞功夫
- 4.25 新聞簡報及節目介紹
- 4.30 [illegible]小天地
- 5.30 盲拳小子
- 6.20 小時候
- 6.45 家變
- 7.30 新聞及天氣報告
- 7.50 香港動態
- 8.00 新警訓[illegible]
- 9.00 新追緝令
- 9.55 新聞及天氣報導
- 10.15 新特警雙雄
- 11.05 神秘之夜

（明日節目）
- 6.30 [illegible]金剛
- 6.55 早晨新聞節目
- 8.45 [illegible]一小時
- 9.35 三國春秋
- 11.00 [illegible]世界
- 11.50 馬戲班特輯
- 12.40 神駒[illegible]

麗的英文台
- 11.30 日語劇場「追緝令」
- 12.20 週日下午電影
- 2.00 芭蕉樂園
- 2.50 遊俠[illegible]
- 3.40 [illegible]雙雄
- 4.30 [illegible]哥哥兒童節目
- 5.20 神奇旅程
- 5.45 [illegible]
- 6.35 香港新貌
- 6.45 新聞及天氣簡報
- 6.50 「[illegible]杏林」片集
- 7.15 太空英雄
- 7.45 一家親
- 8.45 新聞報導及天氣報告
- 9.10 往日的光輝
- 10.10 堪富利保加影院長勝拳王
- 11.30 最後新聞
- 12.00 午夜電影DULCIMA

無綫翡翠台
- 1.10 午間新聞
- 1.25 「波叔」（重播）
- 1.55 國語片「台北紅玫瑰」由歸亞蕾、王戎主演
- 3.25 人類之友
- 3.55 卡通片
- 4.05 「無敵金剛」片集
- 5.00 「少年行」
- 6.00 [illegible]
- 6.30 新聞及天氣報導
- 7.00 七彩「新聞特寫」
- 7.05 「並無虛言」
- 7.30 「家家有本難唸的經」
- 8.00 「民間傳奇」
- 9.00 「猛龍特警隊」
- 10.00 「杜麗莎」
- 10.30 「[illegible]智多星」
- 11.30 最後新聞報導
- 11.45 英語片「天師捉鬼」

（明日節目）
- 7.00 粵片「小白菜情困楊乃武」由任劍輝、芳艷芬主演
- 8.30 粵片「半張藤架床」由林家聲、余麗珍主演
- 10.00 「三傻」片集
- 10.30 「棒球怪傑」片集
- 11.00 「神犬拉西」片集
- 11.30 「青春女探」片集
- 12.00 「龍虎羣英」片集
- 12.55 午間新聞
- 1.10 粵片「橫衝直撞入情關」由蕭芳芳、胡楓主演

無綫明珠台
- 2.00 「科學與你」片集
- 3.00 「小笨象」
- 3.45 「神槍勇俠卡遜」
- 4.10 「[illegible]歷險記」片集
- 4.35 「世界奇觀」片集
- 5.00 「環球遊蹤」片集
- 6.15 實地播映新聞簡報
- 6.20 英語片
- 6.45 全美音樂歌唱
- 8.40 實地播映新聞及天氣報導
- 9.15 「俠門奇案」片集
- 10.15 「焦點」
- 10.45 英語片
- 12.00 實地播映最後新聞報導
- 12.05 「夏利的懺悔」

星河晚眺　明明

拉姑說要息影 看來並非流電

狄波拉揚言脫離影視圈，很多人聽了都半信半疑；倒不是大家都覺得：拉姑在做宣傳，而是懷疑拉姑正當紅日中天之際，何以如此浪費，放棄似錦前途？

不過狄波拉說：「你們等着看吧！」她平日雖然不大與記者打交道，却也非好亂放流電做宣傳之人。而且早在日前她在影城拍「紅樓夢」，碰上拍「笑傲江湖」之施思時，兩人更已打賭三萬元，輸賭大家都在完成手上片約卽退出影壇，違約者要賠三萬元。

此個賭約，不知結果如何？此等事，眞是非到最後一秒不可得知，因為退出影壇這回事，固然要自己下極大決心，而環境往往也佔很大關係。到其時，眞是富貴迫人來，三萬元算甚麼？

不過狄波拉倒是十分認眞的，她也否認其忽揚言息影絕對與最近的事件有關，而是希望環遊世界，過其它自由自在的生活。

若她堅決息影，則目前「紅樓夢」一片，乃是拉姑最後一部片了；還有楚原的「陸小鳳」，她經已完成。

息影前能在「紅樓夢」中演紫鵑一角，拉姑表示很滿足，但李翰祥說：

「我不明白她怎樣打算，看來她是認眞的。」

銀色手記　夏雲

古裝鹹戲推銷歐日 片商有新生意眼

某台灣片商，認為古裝鹹片乃發財之路，靈感來自「官人我要」，於是，近日想在兩個肉彈身上打主意。

他心目中的人選，一個是丹娜，一個是新聞人物劉雅英，雖然目前「十劃未有一撇」，但如果片酬令她們滿意，這兩個懷有心病的彈星，並非沒有合作可能的。

丹娜，劉雅英已有一段時期不相往來，為的是一些是非交惡。其實可能是誤會，但女人畢竟氣量淺，就變成水火不相容矣。

該片商要拍的，是趙飛燕趙合德兩姊妹的韻事，既然着眼於色情，免不得有個鹹濕皇帝，此「皇帝」擬用劉丹飾演，準備在港拍攝。

據說，這部戲不打算在港上映，而希望以高價賣出歐洲和日本版權，從中取利。這兩個地區對於所謂成人電影，剪刀十分寬鬆，特別是歐洲方面，那些外國人由於好奇，對中國古代人物的「性」戲相當歡迎，所以「官人我要」另有歐洲版，所以邵音音去康城展「肉」，也穿的是薄紗的古裝，以顯示東方風味。

日本也是縱容成人電影的國家，他們自己的古裝肉彈看得多，看一看中國的，自也別饒趣味。相信該片商已探聽過行情，才打這算盤吧？

丹娜、劉雅英加一個劉丹，卡士費不會太大，這種鹹片，自然盡量慳水壓力，假如補一部份冲淡「鹽」味的戲場，則香港亦可搏它一搏哩。

在邵氏之時，丹娜曾拍過一部古裝片「古之色狼」，她曾自己笑自己：

「我的古裝扮相實在滑稽可笑！相信不會有人再找我拍古裝片的。」

現在居然有人找她演趙飛燕或趙合德——有好多事眞往往出人意外！

掀起少林銅人熱後 郭南宏要創新形象

在近百部少林片中，自然不是每一部都是精品，但其間也不乏可觀而在票房方面有滿意的收穫，因此，郭南宏掀起少林熱，間接也就替製片事業開闢了一條財路。

在「少林十八銅人」之前，郭南宏的「一代劍王」、「鬼見愁」、「鐵三角」等片，都曾經起着領導潮流的作用，都曾經有一段期有帶挈別人（跟風者）賺過錢。但都沒有少林銅人片那樣「巴閉」。不過，在別人還方興未艾之際，郭南宏拍下來的少林寺故事影片（包括在拍攝中的），數量達百部以上。

（包括大公司與一片公司）一窩蜂拍少林片，「十八銅人」後，有少林寺……「八大門派」、「雍正大破十八銅人」，如果他講的話兌現，那末「火燒少林寺」就是他拍少林銅人電影的最後一部了。

為了「好頭不如好尾」，郭南宏決定把「火燒少林寺」拍得比上幾部少林銅人片更精采，規模更大。也因此而付出了更大代價，寫下一場火燒景，焚去了一幢價值百多萬台幣的大佈景的壯舉。而且，在拍這場戲時，因火勢猛烈，蔓延快速，使他和部分演員都受到火灼的輕傷。

又是監製又是導演的郭南宏對人說，他拿出接近傾家的資本拍「火燒少林寺」，估計這部片耗資近四千萬台幣。

妻子貌美風流 丈夫疑雲陣陣

「風流少奶奶」是一部很具懸疑性而有豐富笑料的性喜劇片，這部片開始時講述一名律師要從米蘭乘飛機往紐約，但因機場霧大而取消班次，於是他就折回住所。住所裏他見到妻子已熟睡，他準備翌日去狩獵，於是到放置手鎗彈藥的雜物房拿備用物，偶然發覺櫃中有一雙男人的沒有穿鞋的脚，於是他便把雜物房門關上，一早將妻子帶出外，不讓她有機會一個人留在家中。一路上，他便在猜想那雙脚是屬於那個人的。

起初他猜那是花花公子韋哥西奧與妻子幽會。一年夏天他帶妻子芳茜到一處地方度假，他們二人就認識了。在狩獵完畢，猝匆匆趕來，還帶同女伴，於是推翻了他的假想。

跟着他認定那人是滑雪好手羅拔雲索，與芳茜在滑雪勝地結識的。但在酒店房中的電視機會，他見到一場滑雪比賽，羅雲索也有參加比賽。於是第二個假想又告幻滅。

再次他猜疑那人是他工作上的夥伴山尼拿。又再猜疑到他自己的弟弟安東尼的身上，但總被證實他全部想錯。

終於他結束出外的旅程，回返家中，始發覺那是管理員的兒子，意圖入屋行刧做其小偷，竟不幸被困。「風流少奶奶」到此仍沒結束，到底這位少奶奶是否風流成性抑或是做丈夫的過於猜忌，那就要從影片中找尋答案了。

在「風流少奶奶」中愛雲芬芝一個出浴鏡頭。

風雷引

東方玉

八、黃山大會(二)

大廳左右兩邊，不是牆壁，而是落地長窗，開會之時，卸去了兩邊的長窗，大廳和左右長廊，就連成了一片，使坐在兩邊長廊上的來賓，有如在會場中一般。

因為大會十年才有一次，武林中人，自然都想躬與其盛，因此連日來，湧上黃山的武林人物，為數着實不少。

黃山大會是公開的武林大會，歸雲山莊的大門是敞開着的，任何人都可以進來觀禮。

但這些不請自來的人，祇限於大天井和左右兩廊之間，若要進入大會場（大廳），就得憑黃山大會的請柬和九大門派的推薦書才行。

所以在大廳階上，廳門左右兩邊，各放着兩張長條桌，桌上覆以紅布。

左首桌上，放着平攤開的一張紫緞精裱的灑金長卷和筆硯，那是給與會來賓簽名之用。

右首一張條桌上，放着的是名條，分為紫紅、淡紅二色，上面是寫着金字的「貴賓」和「來賓」字樣。

「貴賓」當然祇有九大門派參與大會的代表和九大門派以外的各門各派掌門人。「來賓」是各大門派前來觀禮的人。

長條桌後面，站着四名一色天藍長衫的執事人員，「貴賓」和「來賓」到了門口，先在左首長條桌上簽名，然後由右首長條桌後的執事人員替你在衣襟上掛上「貴賓」和「來賓」名條，你才有資格昂然進入大廳會場。

大廳上首，中間是一張覆着紫紅桌氈的條桌，左右各放六把錦披太師椅，這是九大派一幫代表的坐位。

下面是圍着的觀禮席次了，但也有分別，前面三排，是「貴賓席」，紫紅繡花披的椅子，椅旁有几。

三排以後是「來賓席」，淡紅繡披椅子，沒有茶几。

（大廳左右的長廊上，也有坐位，那是一排排黃漆板凳，坐滿了，就得站立。）

這時已是巳初時光，大廳兩邊長廊上，早已擠滿了人，大天井上，也都是擁擠的人頭，祇有中間由大門進入大廳的一條鋪着紫紅毯的上面，沒人去踩。

武林中人雖然未必個個都是守法的人，但這是武林大會，最不守法的人也不敢站在紅氈之上，因此人頭擁擠，出入依然保持暢通無阻。

大廳「貴賓席」上，今天趕來的有點蒼派掌門人謝友仁；自稱摘花門門主的花雙雙，她臉上垂着白紗，沒人能看得到她的面貌，因她生得一頭銀髮，大家還以為她是個七老八十的老婆婆呢！

最使人人側目的，還是她四個隨身侍女，摘花、菲花、鋤花、擷花，也一起進入「貴賓席」，雖然侍立在她身後，並沒坐下來，因為這四個如花如玉的窈窕少女，誰不要多看上一眼？

另外則是六合門的齊子毅、華山派的鐵膽盛錦堂、峨嵋派的紫面神婁樹棠、四川唐門的唐文煥、妻子祝秀娥、丐幫的傳功長老王鎮海、執法長老宋仁民等人。

「來賓席」上，也幾乎都坐滿了，除了九大門派與會代表隨行弟子，就是各省各地的江湖知名人士。（四〇七）

白領小姐

高華

廿五・我不會一去不回來

蘇珊道：「不，我不怕他會選擇蔡慶昌，你千萬不要告訴他事件的眞相，我現在祇迫他不可與蔡慶昌接近。」

「這不是好辦法，孩子年紀大了。」

「不算太大，拖得一年算一年，他希望到外面讀書吧，他們盡可能滿足他便是。」

何水田嘆一口氣，但接受了太太的意見。

這晚，大寶跟爸爸閒談，何水田道：「孩子，媽媽怕失去了你，因為三叔對你太好了。」

「怎會想到失去我？難道人家對我一點好處，我就會連爸媽都不要了嗎？」

「孩子，不要激動，媽媽確是害怕你一旦和富人接觸太多，例如你每晚都住在三叔的豪華住宅，回到家來就住不慣，那時，你會討厭貧窮，對自己的家庭，不會再有親切感的了……」

大寶嘆道：「媽媽太不了解我了，爸爸，你也覺得我可能會這樣忘記了自己嗎？」

「不會，知子莫若父，媽媽也知道不會，但是她有一種戒懼，其實子女長大了，始終是要離開的，正如一隻小麻雀，終有一天，羽翼長成，便離開母親，天空海濶的飛走了。」

「爸爸，我不會一去不回來，飛出去，祇是看看外面的世界。但是這個家，我永遠不會放棄，爸媽在我心目中，永遠是慈愛的形象。」

「我相信，其實媽媽也相信，難道父母會不相信自己的兒子，但是你要再說服媽媽，使她對你有更多信念，相信孩子永遠是她的。」

大寶為了遷就媽媽，暫時沒有再到玩具廠去，但是，一個星期沒有見到他們，心裡卻有點對他們的懷念。

這天，崔玉仙又在門口駕車等候他出來，大寶遠遠見到她便揮手。

崔玉仙道：「小兄弟，很久不見了，也許你不覺得，但我們都覺得，像和你分別了幾個月，三嬸不時提起你，有空嗎？是否近來的功課很忙呢？」

小說

安魂曲

卅八、弄巧反拙

「我早就猜想到他們已經在她身上做了手腳，可能從此後患無窮呢！」鮑鳴崗說。

「不會的，阿芳依然是我們這方面的人，她留在那邊不但沒有壞處，而且還替我們做工作。」

「那是你的想法，阿芳一天留在那裡，我就一天不能安枕。」

「不會的，她已經向我保證，還說會打電話和你聯絡。」

「這又能夠保證甚麼，我怎能知道她和民哥之間是否已經成立了默契呢？」

「我相信不會的，充其量加了她一點薪水而已。」

「你把事情看得如此簡單，足證你是沒有頭腦的。」

正在說着，電話鈴聲響起來。鮑鳴崗取起聽筒，就聽到楊芳的聲音。

「崗哥嗎？我是阿芳，你這一向好嗎？」

「我很好，祇可惜你不能來幫我的忙。」

「這有甚麼相干，你在這裡的時候，我不是連一點表現也沒有嗎？」

「那是由於工作還沒有開展的緣故。」

「直到現在為止，我仍然是個閒角。」

「民哥和志嘉一定會重用你的，這一點我十分明白。」

「你把我看得太有用了。」

「阿芳，到這裡來吧，我保證一定給你一個好職位，並且加你的薪。」

「崗哥，你那裡有個女波士，我的年紀比她輕，做她的下屬是很乏味的。」

「你們的接觸不會太多，而且她要借用你的才能。」

「我在這裡一樣可以替她做事的。」

「你眞的不到這裡來嗎？」

「難道你不想在這裡安揷一個人？」

「沒有甚麼必要嘛，我們同在一個機構裡做事呢！」

「既然這樣，我來你那邊和留在這裡有甚麼兩樣呢？」

「我們曾經合作過，彼此有了解，我勸你還是到這裡來。」

「我已經對阿宏說過，我並無任何野心，我祇要有一千多塊錢的月薪和交通方便也就滿意了。」

「如果你到這裡來，我會把你薪水加到兩千元，另外還津貼交通費。」

「謝謝你，我不想離開這個地方。」（一〇〇）

星夜參加會議

稽核處的職員，留在國東銀行中區分行的辦公大樓，直至九時，總稽核何本新方才對女經理馮香玉說：「已經九時了，」他看一看手錶，再問道：「你餓嗎？」

「不餓，」馮香玉回答道。其實這一句話是違背良心之言，她平時晚膳時間，是七時至七時半左右，她的丈夫雷定國在家中寫經濟分析的稿件，下午六時左右，便準備晚餐。雷定國常常取笑地說，他方才是「家庭主婦」。

何本新那時方才輕聲對馮香玉說：「今天晚上在總行有一個會議，請你去參加。」

接着他說：「我通知所有的人，他們可以離去。我和你到總行去一次。」

至於稽核處的職員，其中的六人小組，似專責檢查所有的儲蓄及支票戶口的賬目，其中的一人按着電腦的鍵，逐一調查，而另外一人則站在旁邊，核對其中來往的賬目，並且比對其他的戶口來往賬。另四人則坐在辦公桌上，似正在抄寫一些眼目。

門。其他的稽核處的職員亦已收拾好了所有的賬頁和記事冊，跟隨着總稽核一起走出門。

依照通常的手續，中區分行女經理待那保衛組的兩名守衛到中區分行辦公大廈看一遍後，卽也走出大門，並且隨手熄了電燈。至於大門外的射燈，則於半夜十二時，由自動的水銀電掣，自動關閉，馮香玉把門內右邊所設的電掣開了，通到總行保衛組的燈光開亮，兩分鐘後，所有的設於中區分行的警報系統，便正常操作。保衛的責任，便由總行的保衛組負責。那兩分鐘祇讓馮香玉或其他的值班人員，可關上那最後一扇大門。

中區分行女經理馮香玉，有點不明白，為甚麼總稽核何本新，既然向她說，要到總行去參加一個會議，但是卻由大門走出。然而走出大門後，便立卽獲得解釋。總稽核何本新先向[illegible]

貴賓風雲

玉山旅程

雪門

凡到外地旅行，在車上都可以看到許多不同的事物，我們沿途看到下田的女人，每一個都由頭到腳，用布裹着，頭戴竹笠，竹笠下有布包着面孔，雙手穿長袖的衣服，全身肌肉，好像沒有半分外露，據說這種裝備，是怕太陽炙粗了肌肉。

我們又看到車路兩傍的大杧果樹，看到甘蔗林，看到短而大葉的植物，原來是菸葉；看到農人們都騎機車，做田多用機器，沃野百里，這都是在香港新界所看不到的，坐在車上，一覽無遺，實在是最好的感受。

但是坐在我傍邊的吳正邦，他就沒有心情去欣賞，他看到前面的蔡淑玲和林木源喁喁唧唧，觸景生情，又勾起他失戀的痛苦！傍邊的郭德明夫婦，兩人併頭假寐，好像並蒂蓮一樣，也沒有觀看景物，大好河山，好像是我一個人獨有，眞是值回票價十倍。

我們下午三點前便到高雄，投居在市區中心的克林飯店，這屬於三流的旅遊酒店，但設備完整，而價錢廉宜，我們準備在高雄逗留三個晚上。

我每次去高雄時都是住在這家飯店的，因為樓下是新加坡餐廳，這家粵式酒樓的司理人還是我的老同學，於是住在飯店也有特別的折扣，當然，吃飯問題更是方便。

入住飯店，赫然有歡迎我們的人，原來是陳炎昌和姚紅櫻他們比我們到得早，我們也表現嘻哈大笑，他們也表現得很大方，原來他們是今天上午由台南來的，他們現在公然同在一個房裡，問及他們這幾天來的生活，又顧左右而言他。

林木源當然不打算住在旅店，他的父母在高雄有個家，所以我們安頓之後，他就離開，當然，他早已跟淑玲有約會的，否則剛才五小時的車程，他們談的是甚麼呢？淑玲顯得很緊張，當然因為林老先生教兒子不要跟姓蔡的人有往來啦。一個人如果不受歡迎，心理多麼難過！

× × ×

我早已把這次旅行的細節，安排得有條有理，在香港已訂好一個計劃書，有七頁之多，注明到一地應做的事，而且要依着時間表去做，一直都沒有差誤，例如到高雄的第一件事是查問玉山入山證已經寄到了沒有，搖了一個電話，便知道有了結果，大家聽了都很快樂，我也放下了心下的一塊大石，準備按址去一家客店取入山證。（三七）

通天跑街

轉題改說「大力士」

寧波阿伯說到昔日風流巨星阿聞自入了「黑幕」，星運從此漸走下坡的一段往事，並感慨系之稱道在三十年代上海灘電影圈子裡，並非單獨祇有阿聞因染上淫穢而自毀前途，當時梨園界佬倌流行「香港口」的風氣，此風逐漸吹入電影界，不少倌佬以為這種橫床臥式的吞雲吐霧可以增強男性在床第的功力，許多靉婆亦誤信那是延年益壽的「富貴膏」，吸之可使青春常駐，其實一做了「道友仙姑」，就註定了一生行衰運，例子眞是俯拾皆是，不勝枚舉。

記得當年還有一個銀壇大隻佬叫做瑞龍者，其人出身雜技團擔當「大力士」職位，身胚長得神高馬大，肌肉纍纍，成個「健康先生」模樣，且首創臥地讓一輛汽車輾過胸膛的驚人表演，哄動整個上海，被譽為眞正「鐵金剛」。

當年尚是默片萌芽時期，銀幕上的生角多屬文質彬彬的「道友」格調，製片家看中瑞龍的超級身胚，聘之躍上銀幕，飾演「人猿泰山」一個類角色，居然成為紅極一時的大明星矣。古今都是一樣，自有一班雌娘們具有一鋪「揸角癮」，何況瑞龍的身型格外使人聯想其性機能也許高人一等，因此瑞龍剛剛竄紅之際，身邊卽不缺蜜蝶相纏，爭相獻媚以一親「巨體」為快。

卻原來，瑞龍自小苦心鍛鍊軀體，肌肉完全乃係向上發展，腰與以下部份竟是彷如發育不全狀態，尺碼跟中童相差不多，碰到道地女玩家演場對手「床上戲」，博得冷飄熱嘲，自是道理。

瑞龍為此迫於乞靈於藥物補品，冀求彌補先天，甚麼鹿茸人參，大量照吞外，除了「人鞭」未有嘗試，其他各種動物之鞭，都當作家常小菜成條咁食，效果嘛，還是於物無補。

其時德國啱啱發明了「人造賀爾蒙」，產品冠以甚麼「蓋世英雄」名稱，推銷至上海，甚藝顧佬如獲「普渡慈航」，爭相購之注射，瑞龍當不例外，體內灌輸了這種「神油」，說到效力，確唔同，性能力方面由弱轉強，可是吼強有餘，耐力卻衰過舊時個陣——（一七〇）

雪山盟

諸葛青雲著 余丹青插圖

八・千危谷

衛芳華搖頭嘆道：「庸才易覓，美質難求……。」

顧宵楓訝然問道：「難道我還是第一個麼？」

衛芳華笑道：「你祇是第三個，但那兩個之中，一個姿質甚礎，比你還差得太遠，一個雖亦是罕世美材，但若想使她歸入『萬刼』門下，卻須大費周章！」

顧宵楓見話題已漸漸說到「紫清玉女」孟紅綃身上，不禁心頭怦怦微跳，又驚又喜地繼續問道：「那兩位先進，是男是女？」

衛芳華笑道：「一男一女，男的叫『玉面仙童』柳俊，姿質平庸，人卻長得很漂亮，是大師姊『瑤池使者』畢金環所引進的，彷彿與大師姊交情極好。」

說到此處，媚眼流波，斜盼顧宵楓神秘一

「照衛師姊這樣說法，那位女的，竟是罕世美材，她叫甚麼名字？」

衛芳華笑道：「她叫『紫清玉女』孟紅綃！」

顧宵楓心中一震，但臉上卻仍保持了平靜神色，若不在意地搖頭說道：「紫清玉女孟紅綃？這個名號，太過陌生，她是何人門下？」

衛芳華笑道：「我也弄不清她是何人門下？因為孟紅綃人雖在『千危谷』中，我卻未曾與她說過話兒。」

顧宵楓不解問道：「你討厭她麼？」

衛芳華搖頭笑道：「這位孟紅綃姑娘絕代容光，人見人愛，我怎會對她討厭？不過，因為她不會說話而已！」

顧宵楓內心一驚，蹙眉問道：「不會說話？莫非她是啞吧？」

衛芳華反向顧宵楓含笑問道：「你知不知道『蕩魔寶籙』之事！」

顧宵楓佯作不知地，愕然搖頭，衛芳華笑道：「這是武林秘聞，極少人知，難怪你不會

已焚毀，祇有『紫清玉女』孟紅綃曾經熟讀，武林群雄遂均想擄獲孟紅綃，逼她背誦這罕世秘笈！」

顧宵楓聽到此處，不得不明知故問說道：「孟紅綃既是啞吧，卻叫她如何背誦？」（九〇）

劫後情

浣花生

四十一・不是偷香

鐵門還是鎖着，其美深感失望，懷疑為小花戲弄，忽見鎖邊有一條鐵匙，大喜過望，忙把鐵鎖開了，進入小雲的園內。

明月在天，花影壓地，夜色一片清明，其美從未在夜間犯露而行，這時為了小雲，不顧幹的事也要幹，小雲救了宏量，為她犯甚麼險，也是值得的。

他對小雲別墅的形勢，知得清楚，很快到了後廳，那裡也有一度鐵門，鐵門下邊，也有一條匙，其美又把鐵門開了，進入廳內，這是最後的關頭，能入廳中，卽是能進小雲的房內。

他抱了必得的心願到來，一點畏怯也沒有，他深信小花是眞誠幫助自己的，事前已替自己安排了一切。

小雲的房，是在樓上的，其美也曾到過，這時就輕熟的到了樓上，一片恬靜，祇有窗外的月影，射入樓中，半暗半明。

他不是偷香能手，從來也沒偷香念頭，這時到了最後關頭，心裡不免有點緊張，站在小雲的房門前面，歇了歇，心想，房門不會下鏈能？要不，便要功虧一簣。

他謹愼的把兩個指頭，輕輕的點在門上，慢慢加力，向內推去，房門果然緩緩的向內移動，心裡狂喜。

他的心跳加速了，心靈跳動的聲音，自己也聽見。

房門既開了一線，向內望去，房內也有月色，但不很光亮。

小雲躺在水床上，湖水綠色的精緻毛氈，蓋了半身，迷人的身段，確實迷人，她正朝着床後躺着，沒有看見她的面目。

其美的心靈，跳得更厲害了，但他早已拚了犧牲，若是小雲喊叫，自己便成了一個採花賊，身敗名裂，騰笑四方，但他不怕，認為是值得的。

他把房門掩上，跑近床邊，小雲眞是睡着了，芳息間歇可聞，一陣冉冉的幽香，在床上傳出，令人迷亂。

＊＊＊

正氣歌

南宮搏

預作遺言

一聲聞，他看到硯池中尚有餘墨，於是，他有新的主意。

文天祥順手取衣帶，放在桌上，就筆寫下：

「吾位居將相，不能救社稷，正天下，軍敗國辱，為囚虜，其當死久矣，頃被執以來，欲引決而無間，今天與之機，謹南向百拜以死。」

他寫了這一段敘文，低聲唸給翠哥聽，並作說明：

「翠哥，我就心臨死倉皇，會不能好好地寫出遺言，現在先將它擬好，這一天，遲早都會到來的。回頭，我教你唸，希望你在離開我之前，將它記熟。」他說，思索着再接下去寫下贊文：

「孔曰成仁，孟云取義，惟其義盡，所以仁至，讀聖賢書，所學何事，而今而後，庶幾無愧，宋丞相文天祥絕筆。」

他寫出了，有如釋重負之感；而從這時候起，他就命翠哥誦讀自己寫在衣帶上的銘文，把每一個字記住。

元皇帝忽必烈至元十九年十一月。

天象：土星犯帝座。

人事：燕都謠言熾盛：人說，不願做奴隸的人，將聚攏來，反抗蒙人的統治，傳說：降軍將舉應一項革命行動，傳說：有無數義士，已潛入大都……

蒙古人祇在表面上統一了天下，他們的大帝忽必烈明知漢人不會心服。

因此：謠言震動了蒙古人。

因此：蒙古人所建立的元皇朝的大都，戒嚴了。

那位在臨安捧表出降的宋皇帝趙㬎，被至元皇帝封爵瀛國公而居於燕市的，如今由於謠言的熾盛，他被重視了，由一千蒙古兵保護着，悄然離開了都城，到北方的開平去安置。

但是，謠言並不因於降皇帝被送離大都而平息。

人們說：有無數義士，計劃將不降的宋丞相文天祥刼出牢門。

人們說：祇要文天祥出獄來領導，立刻會有成百萬的漢人起而響應。

人們說：文天祥是一個偉大的偶像。

土牢中的一名囚徒，使縱橫天下的蒙古大帝忽必烈不安，他將駐在山西境內一支騎兵調入大都；同時命令山東全省戒嚴。此外，派遣急使到河南、湖北、湖南、江西諸省，愼防民間活動。

忽必烈，同時關心着文天祥了。

兵馬司，加派了一百四十名蒙古兵防守，並且禁止文天祥接見訪客。

（一〇一）

東京艾曼妞 續集

文華 明珠 翡翠 荷李活

正貨即刻賣晒 今晚唔好千祈走雞

上集人人知妙品 續集必然話使問 好嘢提早噤介紹 買飛排隊搵定銀

這一回：她當上了美容師只是副業而已 實際上，找她服務的顧客計有：「變態老人、醫生、黑人音樂師、外交大使、迷魂客、歹徒……等 服務範圍、服務內容、服務情況……

SOUTHERN CO. LTD.

你就是救星

垂危的病人急需輸血 請即到紅十字會捐血

電話：二一八 二〇弍壹

港九影院聯合廣告

新都・快樂・樂聲
新都中環售票處：恒星戲院
絕早滿瀉 五日夜場 狄龍 貫蒂 兒童不宜
轟動大利連映八個月！
陰風陣陣
嚇破膽導演大利阿圖世界作品標準片！
快樂・樂聲午夜場：風流少奶奶
明十點半早場 新都 快樂

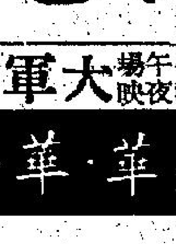
京都・麗聲
第七週今天五場！ 12點 兩點半 五點 七點 九點半
鐵金剛勇破海底城
鐵金剛像：羅渣摩亞 美艷女星：巴巴拉貝芝 聯美公司出品
聲勢浩大全無敵手 票房紀錄直升先 請即定座

金明・國都 H713619
即日獻映 嘉禾狂笑喜劇
三德和尚與舂米六（粵語對白）
陳星 洪金寶 陳惠英 主演
連日旺場 今日仍五場 七彩感人文藝
煙水寒 甄珍 秦漢主演
明十點九點早場 下流社會

東方・新聲・金冠
假日請早 六道聲七十毫米拍攝災難巨片
海嘯地震大災難
陸沉海地 孤島入海底 化生物為烏有
麥斯美兒 倫雪主演
金冠早場 龍潭虎穴
新聲午夜場 郭南宏招牌貨 火燒少林寺

翡翠・荷李活・亞洲・蘭宮
今天五場 翡翠 荷李活
亞洲・蘭宮 今天日夜六場
李翰祥導演 許冠文主演

大軍閥
文華 明珠 翡翠 荷李活 今午場夜晚映 東京艾曼妞續集

娛樂・寶聲・英京・明月
今天禮拜六全錢 邊個夠我威！
李翰祥導演 許冠文主演

大軍閥
今午場夜晚映 娛樂 寶聲 明月 亞洲 蘭宮

皇后・皇都・嘉禾・黃金
今天五場獻映
嘉禾加開正場早場十點半
三德和尚與舂米六
陳星・洪金寶・田俊
鬼馬多端惹笑武俠喜劇
皇都 嘉禾 黃金 今午場夜 火燒少林寺

文華・明珠
禮拜千祈咪運到
華納出品・超級巨片・兒童不宜
愛情與青年
文華 明珠 翡翠 荷李活 今午場夜晚映 東京艾曼妞續集

總統・華盛頓・國華
第三週 總統 華盛頓 今午加映四點下三場
可愛的動物續篇！
粵語對白 老少咸宜
總統華盛頓今午夜連環擺花大煞星

新華
狂滿！甄珍・秦漢主演
巴拿馬影展代表作
煙水寒
今午場夜晚 台北七七

紐約・凱聲 3-816656 5-768721
第三週五場映 12點 兩點半 五點 七點 九點半
新發現環球七級彩色超身歷聲綜藝體
遊樂場驚魂

海運・百樂 H702412 K678091
百樂中環售票處：恒星戲院
今天五場
金像影帝 格力哥利柏 演技派艷星 李麗媚主演
凶兆
明十點半 海運 百樂
台北七七 午場 夜

麗都・麗華・民樂・英華
狂滿禮拜請早
榮膺參加本年度巴拿馬影展
甄珍・秦漢・劉尚謙
煙水寒
與君結婚宿當離對強笑背偷淚 新郎，別哭！歡郎，咽！
明早民樂勢不兩立 英華文姬歸漢

福星・油麻地
今天四場 大・衛華利恩・宗井陳敏
決殺令
今天五場 陳洪寶金星語武俠喜劇片
三德和尚與舂米六

豪華・大華・華聲
大爆滿！今天請早
歐洲公司色情風趣內感巨片
鹹濕小子
作風大膽・兒童不宜
今午場夜晚 台北77

金門
滿 今天五場
嘉禾出品 粵語對白武俠笑片
三德和尚與舂米六
兒童不宜

荔枝莊最宜兩日遊

[illegible]會感到陌生的，雖然地處偏僻之區，但是水陸兩路均可抵達，而且不必攀爬太多的山頭，對於遠足郊遊者來說，是比較易於應付的行程。

如果走陸路到荔枝莊，約需三小時半左右，由大網仔出發，穿過榕樹坳，入深涌，再往北走，便到荔枝莊。

全程大部分路面非常平坦，而且林木茂盛，是一個比較易於應付的旅途。

如走水路，則更簡便，但在時間上，必須與小輪往來的時間脗合，否則便會誤時失事，想不步行也不可能了。

而且，從水路到荔枝莊，必須準備在荔枝莊過一夜，否則船航時間一定不能配合；往荔枝莊的小輪是塔門的專船，回航時始入荔枝莊，出發前必須把握好時間。

當然，水路兩線並用，在時間的安排上，比較易於控制，大家不妨在這方面考慮一下。

現在，且一談荔枝莊內的景緻及其特點。

荔枝莊海岸線，呈英文字母的W字型，三面環山，海岸邊的浪潮不大，灣前水清見底，很適宜作泳，祇是泳罷要沐浴冲身，却要走到荔枝莊村內才有水可用。

由碼頭步入荔枝莊內，大約需要二十分鐘。

荔枝莊的村落，全部向着海岸邊而築，大概有三四大間祠堂大屋，村前植有很多荔枝，這也就是荔枝莊村名的起源根本。

以前，荔枝莊曾經有過一個輝煌的時代，大約在十多年前，有一家規模極大的殖珠公司，在荔枝莊對開海床設養珠場，那時，人來人往，荔枝莊一帶顯得非常活躍。

可是，數年前，殖珠工場關門，荔枝莊也回復了以往的平靜。

荔枝莊南面的山徑旁，有一塊奇怪石，石身有一條雕刻的大蟒蛇纏着大石，石紋非常顯現，該地亦因這塊蛇石而稱之為蛇石坳。

荔枝莊的更北面，有另外一個小村，名為小塘，環境優美，村中祇有三數戶人家，但環境却非常幽雅迷人。

以荔枝莊為遊覽中心，可以遊大藍蓋、雞麻岬、瀉螺角、長咀角、棺材角、攔路坳等，各處均有一定的吸引力。

在落馬石，則有三個無底的石墨礦洞，向西北走，可到鵝頸咀、扯輕排、崩沙排，上述地點，均適宜垂釣。

打算在荔枝莊過夜的行旅，可以在小塘村渡宿，那邊有不少空置的石屋，村民在數年前已陸續搬到市區謀生，旅者居住一兩晚，是絕對沒問題的。

荔枝莊並無雜貨店、士多及其他售賣食品的商店，所以，糧食方面必須帶足，而且必須自備照明設備，以備過夜或特殊情形之下應用。（香江客）

旅遊週刊　更改刊出日期

本報「旅遊週刊」過去均在星期日刊出，近因徇廣大讀者要求，自下月起，該版改為每逢星期三刊出，即九月份之第一次「旅遊」版在七日見報，請　讀者留意。

又：「旅遊」版並增闢本港旅行消息，希各旅行團體將每週旅行之預告，在星期一以前擲下，本版將免費代為刊登，來稿請寄「灣仔分域街十八號工商晚報旅遊週刊編者收」是盼。

日本三大古城之一　「火之國」熊本

熊本：圖之下方為古城，遠景是現代化城市

本港旅行社組織的旅遊日本，如果路程是九州、鹿兒島、別府和東京的話，都會包括順道觀光熊本在內。通常旅行隊祇能在熊本住宿一宵和遊覽半天，因為行程匆匆，遊客在急忙中，對熊本的名勝美景固然欣賞得不夠清楚，細節更記憶不住，這多麼可惜。如果事前對熊本先行了解一番，遊玩起來便饒有趣味了。

日本南部的九州，所屬有七個縣分，熊本是其中之一，位於鹿兒島北面。由熊本乘車約一小時半，抵達東面的阿蘇火山，它是熊本的象徵，故熊本有「火之國」別稱，為九州的第三大都市。熊本貼鄰鹿兒島，周圍有宮崎、別府、福岡、長崎等地，交通非常方便。

熊本的名勝不少，最著名的是熊本城堡和水前寺公園。

遠溯自日本慶長三年（公元一六〇一年），武將加籐清正花了多年的時間，建成了熊本城堡，他自己也住在裡面。公元一八七七年期間，日本西南戰役中，把部分城樓燒毀，後人經過重建和不斷修整保養，流傳至今成為吸引遊客的地方。

據說熊本城堡的石壁牆垣，是採用尖角稜形的曲折型式建造，敵軍難以進攻襲擊，故有「武士回頭」的稱號；還用「清正石垣」來形容它的堅固。那座高大的樓閣，稱為大天守閣，較矮小那座稱為小天守閣。

大天守閣樓高六層，裡面每層陳列着本城的歷史遺物，像間博物館。站在頂層六樓，可以遠眺阿蘇火山和九州山脈，俯瞰全市景色，盡在眼前。建議「腳力」不佳的遊客，忍痛放棄參加登樓，因為層層復層層，級級上升，兩條腿很疲累的。

入夜，上萬支燈光射照着城堡的樓閣，從市中大街仰望，整座城堡恍如浮懸在半空的「天宮」，是壯哉一景。

大、小閣之下為城堡園林，幽靜雅潔，值得流連。

熊本城堡位於市中部偏西，是日本三大著名古城之一（另外兩處是大阪城和名古屋城），遊客不應忽略。

入地登閣，都須購票，票價廉宜，兩票合共日幣七十圓，到其它幾處名勝參觀，大多數也要購入場券的。

水前寺公園所在，便是市之東南角，

水前寺公園，古人稱為成趣園的水前寺公園，建於三百年前。阿蘇火山流下來的泉水，在園內匯合成湖，四週佈置配襯着石塊、假山、松樹、石燈、裝飾品、小橋、如茵綠草、石卵小徑……等等，雖說是「純日本式」的公園，但隱現中國式庭園的影子，使它充滿着東方色彩美，倍感可愛。

日本名作家夏目漱石曾被園中美景感染而吟咏了一首讚美詩。可以想像得到，能夠感動文人雅士的風景，毫無疑問是別具獨特之處，水前寺公園之美麗處，相信是東方式的清雅恬靜。

城之西部一山岡上，建有一座白色的佛教舍利塔。已故印度首相尼赫魯送給日本的「舍利」，收藏在此塔內，它的意義為紀念和平。在舍利塔的平地上，也可以欣賞市景。

沿着市西部地區朝北走，是北岡自然公園、岩戶觀音（五百羅漢）、峠之茶屋和本妙寺等。

被稱為岩戶觀音的地方，但見很多石佛像坐在山丘上，相傳是古代武將修煉兵法的地方，那些石佛像被稱為「五百羅漢」。

峠之茶屋座落在金峰山麓，夏目漱石著的「草枕」一書中便提到的「宅」。古樸的茅簷，鄉土氣息的坐處和茶具，加上清香而帶些微澀味的清茶，純粹是古日本鄉間的氣氛。

越過峠之茶屋再前去不遠，便見本妙寺。本妙寺原是建熊本城堡那位武將加籐家族之「菩提寺」，現是九州「日蓮宗」佛教之名寺。近數年來，「日蓮宗」佛教在香港吸引着不少善男信女，遊客中之教徒，更應親臨頂禮了。

由水前寺公園朝南走，便見水邊動物園。這動物園之地面積頗廣，約有一百七十種動物，並有遊覽船載客繞河道，欣賞水生動物和植物。這裡可作為提供學生吸取大自然知識的園地。

市內觀光點還有立田自然公園、武藏塚、泰勝寺等；市外的天草五橋，以西海岸的天草海中公園見著，海水中生長種類繁多的海藻和斑爛多姿的熱帶魚，是處新闢的觀光點。

熊本附近一帶，不少溫泉，參加旅行社的遊客，恐怕沒有時間去了。如果不受旅行社拘束的旅客，也應該去浸浸溫泉，既能却病，更可提神醒腦的。

值得一提的是熊本縣內的會議場。市內有十三間會議場，規模大小由兩百席位以至八千席位，最大和設備最完善的是「熊本市民會館」，館內附設大小不一的會議場，可以租賃給私人團體開會之用，能容一千八百多人之大型會場，上午租金一萬圓，晚上二萬五千元，下午二萬圓；最小祇有二十五席位的上午租金四百圓，下午和晚上都是六百圓。如使用冷或暖氣，費用另加，例假日租金也加倍。這給予民

侯斯頓市中心區及澤西詹姆士音樂宮

美國德州侯斯頓

在美國積極進行探月計劃的時候，由於美國國家太空署的探月船控制中心設於侯斯頓，使這個城市的名稱常常在新聞中出現。探月計劃完成後，侯斯頓在國際上較少給人提及，但在美國國內，它仍然是一個很著名的城市，旅遊業很發達。它有一間能容四萬五千人的體育館，在去年給旅遊界選為美國七大人造奇景之一。

侯斯頓有人口二百萬，為美國第六大城市，而且是次於紐約及紐奧連斯為美國第三大港，是美國南部最大的城市，其餘五個人口比它多的都在北部，洛杉磯則在西部。

侯斯頓建市很早，從一八三六年開始，它是德薩斯共和國的首都，幾年後共和國解體，一八四五年德薩斯加入合眾國為第二十八州，侯市亦逐漸擴展。一九一五年連接墨西哥灣五十哩長的運河鑿通，市區發展加速，在十年內商業大廈多了一倍。跟着，國家太空署在隔鄰的清湖鎮設立探月船控制中心，實際的名稱是「人類駕駛太空船控制中心」，增加了約一萬個政府職位，及合約機構僱員的職位，住宅樓宇亦因此急劇增加。

侯市是科技中心，是商業中心，它有三間著名大學，所以是文化中心。體育館使它成為娛樂中心。它附近有幾條河流，沿岸風景優美，而且建築有許多美麗的住宅平房，使它成為美國人假日郊外活動的好去處。最後，又是最重要的，它附近一帶共有七間煉油廠，油管每日源源不絕的把從德薩州及路易斯安拿兩州出產的原油運來提煉，另外用地底油管把提煉石油後的副產品運到鄰近的化工廠，作為生產原料，產品從噴射機燃料到肥田料，種類很多。

侯市的名勝，自然以體育館居首。體育館原名的意義，是「飛碟形狀的建築物」。體育館之所以榮獲美國去年七大人造奇景之一，是因為它是世界最大而有空氣調節的體育場館。要適應侯市的亞熱帶氣候，使運動員及觀眾都可在舒服的攝氏二十三度氣溫下比賽及觀看比賽，而場館外面的氣溫高達三十二度。那副使四萬五千人涼快的空氣調節機重六千五百噸，所用電力可以照明一個九千居民的城市。觀眾座位用六種顏色分為六區，用人造天鵝絨軟墊。

在舉行美式足球比賽時，場館可容觀眾五萬二千人。環形看台中央本來是天然草地，可用作壘球、美式足球、足球、拳賽、鬥牛等體育活動，那塊長如一個足球場的電子記分牌建築費共用了二百萬美元，要用五名技工控制。圓頂離地有十九層樓般高，用四千六百多件透明膠片把陽光散射，使全場得到均勻照明。體育館啟用後於壘球賽時因為球員投擲接高球時視覺發生困難，於是當局下令把部分透明膠片髹上顏色，不料却因此影響草皮枯萎。後來改用人造草皮舖滿整個球場，起初雖然不慣，後來習慣了反而覺得有較大彈力。不過清潔草地，却由用剪草機改為用吸塵機了。

體育館並不是侯市最大的體育場館，在二哩外萊斯大學的場館，可容七萬二千人。萊斯大學僅有學生二千七百人，但本地人對足球有特殊愛好，沒有這種大場館不能容納重要球賽舉行的許多球迷。這個場館，可供大學以外公開球賽之用，但是當然不像體育館的有空氣調節。

侯市另一處有名的地方是德薩斯醫學中心，是著名治療癌症、心藏病及精神病的醫院，佔地一百七十五畝，說[illegible]旅遊名勝。遊客在那裡可以看到探月船模型，歷次探月船，探月及有關太空月船，探月歸來用過的探科學的電影，各種展覽品，及一畝大小模仿月球表面的土地等。為了供應住宅給約一萬名基地工作人員及家眷，在一塊一千六百畝的地方建築許多排列齊整而又十分精緻的平房。

市內最大的公園是許文公園，公園裡面有一間「侯斯頓自然科學博物館」，館內附設一間行星館，有如置身太空。公園內有動物公園，觀眾走進裡面，有一個熱帶飛鳥園，模仿亞洲森林的環境，有二百多品種的鳥類在園中自由飛翔。這個鳥園在美國很有名氣。還有一個佔地兩畝的兒童動物園，飼養來自各大洲的動物，還有一條透明水底隧道，穿過一個飼養水中動物及魚類的大水池底部，遊客可從透明牆壁觀看外面那些水中生物的生活情形。

在文化方面，侯市有一間叫「澤西詹姆士音樂宮」，設計現代化，外形華麗堂皇，建築費達七百四十萬美元。

還有一個「聖乍先圖戰場國立公園」，紀念聖乍先圖將軍於一八三六年率領德薩斯人在人數劣勢下擊退墨西哥人，建立德薩斯共和國。公園內有一座五百七十呎高的聖乍先圖紀念碑，碑頂有一顆三十五呎濶的星。紀念碑腳下是一間博物館，有許多德薩斯州的歷史資料展覽。

新加坡將興建巨型新式酒店

（樂山）

一筆耗資二千八百萬坡幣，作為擴建新加坡馬哥勃羅酒店三百房間計劃的鉅大資金，已由香港半島集團正式宣佈了。

是次龐大之擴展工程，預料於一九七九年全部完竣，屆時，除了酒店在「農莊翼」原有的三〇八房間外，更另增設多項設備。酒店現時的游泳池，將改為兒童游泳池，另建一座更現代化的成人泳池。池的週圍，是滿目青翠可愛的美麗花園，其中幾個房間，可直通至花園泳池，其餘的房間，可俯瞰外邊一片蒼綠怡人的景物。

這美觀的大花園，將伸展至酒店其他部分，為整座建築物帶來了清新的田園氣息。停車場將增加泊車位，地庫亦同時增建百貨商場，從是次發展，可證實了馬哥勃羅酒店自一九七三年由半島集團接管後，業務蒸蒸日上，踏上了成功之途。當時原名馬來西亞酒店的馬哥勃羅，經過重新裝修後，備有三百間設備優良的房間，招待旅遊人士。

馬哥勃羅的成功，為它帶來了良好的聲譽，亦使其他酒店事業人士認識到「質素」的重要性，以後競爭，亦捨廉宜取質素，而事實上，優良的服務，一流的食物及舒適豪華的居住環境，為馬哥勃羅帶來了不少生意。

在擴展計劃宣佈後，另一更令人振奮的消息，就是馬哥勃羅將被列升為五星超級酒店，如此，更明確地指示出於一九八〇年，當旅遊人數逐漸增加之際，馬哥勃羅仍能保持現有的地位。擴展後，其面積將相等於現時酒店面積二倍，裝修工程完畢，其更完善的設備及美觀自然的環境，將吸引不少旅客。

新加坡人最喜愛的兩間高級食府，馬哥勃羅廳及精美法國餐廳，將保持原狀，大堂則予以擴大。

當工程完成後，從街上可見農莊翼內的商店，據悉現時地庫的店主，已渴望遷到新的商場去，無疑是酒店本身的高住房率所影響。

初步建築工程已展開，整個擴建計劃將於一九七九年八月全部完成，這座美侖美奐的大酒店，將在酒店史上寫上成功的一頁。

漫畫版

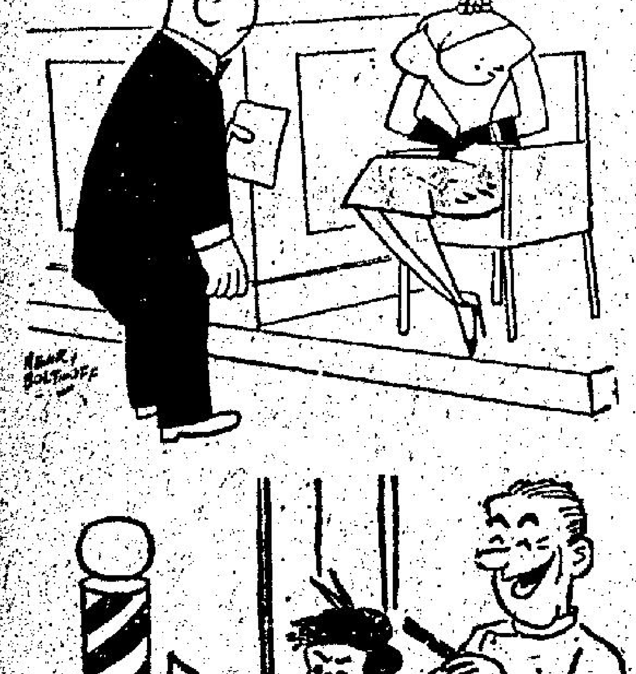
「呢次鬧區交通意外竟搵唔倒目擊証人！」

請君入甕　·千里傑·

「原來係熟客，五折優待可也！」　·千里傑·

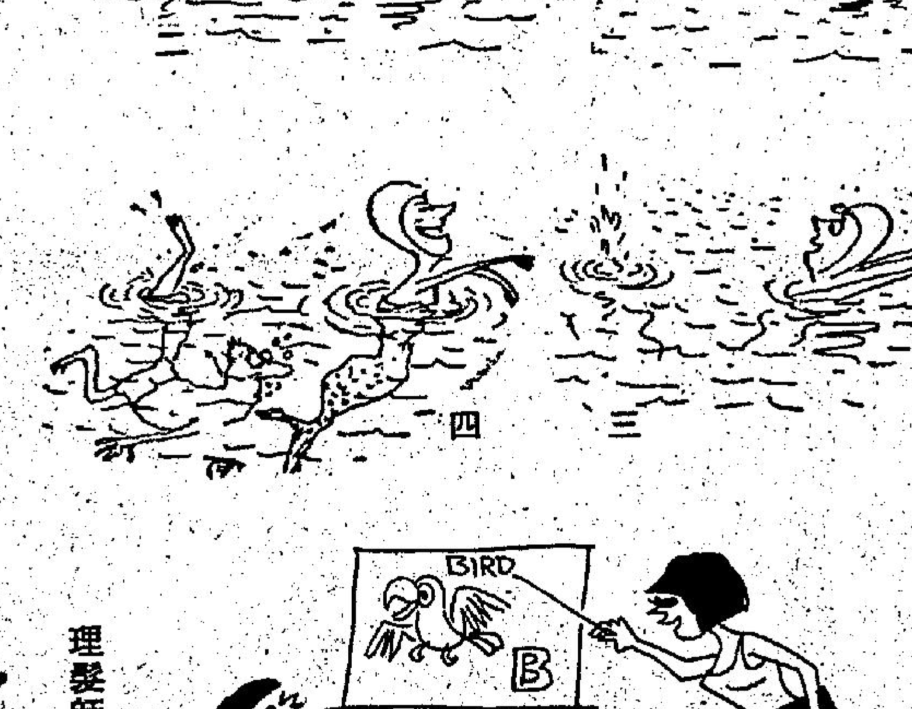
香港事

·荔荔·



明星甩人：「我的自傳版權已賣給出版公司，恕難奉告！」

登徒奇遇記

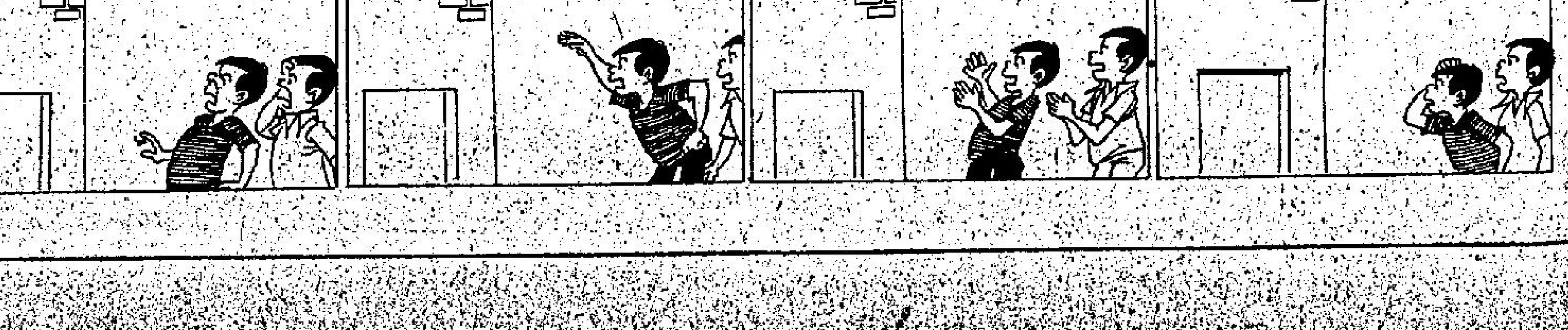


理髮師：哈哈，真係好笑！

「幼稚識字班採用英文讀本太多，令到未進學齡兒童加重負擔！」　·周行·

「咪咁勞氣，事頭婆至係我頂頭上司！」

畫家：「我祇係畫我腦中想到嘅嘢！」



我少棒隊衛冕戰告大功
江振榮安打率創新紀錄
三振對手出局共有九人

(威廉波特廿八日電訊)中華民國立德少棒隊今日在第卅一屆世界少棒賽中以七比二擊敗美西隊衛冕成功。立德隊功臣江振榮在這場比賽中擊出三支安打奪取兩分，他在這次賽事中創下賽會新打擊率紀錄，為零點八三三，舊紀錄為中華民國少棒手陳柏盛(譯音)於一九七三年所創，成績為零點七三三。

這是過去十一年來，遠東隊第九次奪得冠軍。

高五呎五吋，體重一百四十三磅的江振榮在三場賽事中出擊十二次，得十支安打。他於首局中在佔一、二壘下擊出一支兩分安打。

江振榮並在這場比賽擔任主投，三振對手出局共九人。

籃球圈
英國女子籃球隊 今夕戰港聯藍

英國女子籃球隊訪港「歷軸戰」，港聯籃隊開上九龍伊館應戰，八時半開賽，由教育司署首席教育官祈士維行開球禮。序幕戰七時由男子青年軍對抗，九青戰港青，門劵五元，籃聯屬會及學生優待劵三元。

昨晚英國隊以五十分勝港聯紅，全場結果為八十九比三十九。雖則英國隊球員的技術與港聯紅相差不遠，但身材氣力方面佔了優勢，是該隊獲得今次外遊初次勝利的主要因素。

今夕應戰的港聯藍，仍會像港聯紅一樣，因身材氣力吃虧而輸波，事實上，今次應戰的兩隊港聯，均以後起球員為主，缺乏領軍的重心人物，今夕上陣的港聯藍，雖然較昨役的港聯紅稍為好些，但全隊之中，祇有徐惠芬一員大將，她勢必被英國隊守衛盯緊，是則一羣新人將陷於羣龍無首，而且，英國隊昨晚勝港聯紅，下半場的後段採取「是經過在韓國、日本的五場比賽之後已學乖了」，懂得利用「緊迫盯人」以迫使對方球員不易將球傳出，港聯藍隊的球員，「噸位」不及對方，爭奪籃下反彈球將消耗較多氣力，故後勁不支而致輸波，已屬意料中事了。

由於青年會主將李銳健、朱婉雲入營受訓，祇有徐惠芬能够替港聯籃隊上陣，均安主將王麗雯已赴美國，因此，港聯籃隊的較佳新秀仍為謝婉華、林標蘭、黃婉蘭，但這三名後起之秀昨晚曾替港聯紅上陣，已被英國隊教練看清了優點與弱點，此役較難活動，其餘一羣經驗更嫩的新人，臨陣時表現如何，仍難估計。看來今伙英國隊仍可再捷。(文玲)

我少棒隊以七比二挫美西獲得冠軍，圖為在第四局當洪志雄返本壘的一剎那，對賽的捕手撫菲企圖接球補殺對手。

中華少棒隊擊倒美西榮獲冠軍後，整齊隊員跑步繞場一週以示慶祝。(國際合衆社)

海蜂班主夠氣魄 一口氣簽足十人

潤)，話佢喺「開封」斟緊「慢扭」(吳扭)，呢吓嘢乃「影響」好大者，照「班主古」尋日解釋，因前先個排佢喺正話「放」緊「腥氣」，想搵人「入閘」幫庄，呢件事都仲未有人同佢「傾」吓啫，但就忽然有人又話佢斟「慢扭」咯，因為「慢扭」D「波爛」唔係「嘢少」者，既然可以「有資格」斟吓「慢扭」咯，豈不是即係話俾人知，佢喺「開封」已經「搵得大老細」，如果係咁，即係「亥時出生」，監硬話佢喺「開封」已有人「支持」啫，查實，佢連「想都唔敢想」到，話想「問」吓「慢扭」嘅「介口」添。故此，「班主古」希望我替佢澄清一吓，佢話佢喺「開封」而家仲未有人「幫庄」，「救緊急」。

在必要時 班主做埋教頭

花花絮絮

「開封府」(海蜂)個位「班主古」(古藻垣)即係「又去又番，又番又去」咁，原來，「亞古」自從響上個月(七月)中去咗美國之後，到八月中(十四號)但又番咗嚟，但又唔够幾日，但又再去過「喫仔埠」矣。不過，「古班主」又再響上個禮拜番嚟矣！但佢呢次一番嚟就「攪掂」晒D「蘇洲野」，原來佢一口氣簽咗十件「遮」咗入「波總」之「寮仔恩」(孔憲恩)，「肥仔柱」(林泰柱)亦番咗嚟，而家係等埋「矮仔天」(朴利天)過一兩日番嚟報到，如此，「開封」已有十三件事，亦已經够晒「調動」矣。此即係「寮仔門神」之「亞恩」，「大口崔」(崔永生)，「管理杜」(胡渠根)，「亞烏」(黎寶忠)，「大隻鄧」(鄧兆明)，「保儒仔」(胡信華)，「孱仔國」(張耀國)，「嚟囉平」(陳鴻平)，「新丁群」(黃德群)，「長洲拖」，「細左全」(張錦全)，加埋兩件「高麗腳」是也。

近日有傑嘢，冇法子唔要「班主古」開吓「金口」者。此乃唔知邊個做「亞蘭嫁亞瑞」(累門「手蛋隊」個件「乘將」之「門牛貨」嘅「慢(麥約翰)就試過有「一寶也。可惜「開封」可德律風」俾過佢則係事「以打「細麥灰」個「左邊鋒」或「左中場」嘅位者，已有「隐頭平」、「新丁群」、「細左全」三人，故此佢亦唔會感到「興趣」，仲有「乃斌叔」想介紹個件「金毛遜」(高遜)俾過佢喎「開封」，但仲係「考慮」緊，因為，佢喺而家亦有十三件，再者，「矮仔頭」亦係話過，仲有一兩件「高麗腳」可以介紹佢嚟打「開封」者，「班主古」認為而家「本地波迷」想睇「新面孔」，對個D打出「旺角隔離波」之「灰斗」，正係「不致嘅欽」矣，都係等吓D「高麗腳」仲好添，因此，「開封」而家最要解決者，乃係「教頭」個件事，因為，上屆之「師傅然」仲未答覆佢，而「蒼仔」又過咗「寶路華」，必要時，「古班主」唯有自己做埋「教頭」，個陣以「揮灑戟」(一腳踢)姿態出現，試吓都係好也。(簡靜)

有何所見
精工如想爭主席盃 最重要須及時催起

主席盃七人足球淘汰賽，九月一日開鑼，參加的球隊為四十七隊，從抽籤編排秩序後的整個形勢看，上線第二組及下線第三組的爭奪較為劇烈，南華、愉園兩個甲組球會均為報名參加兩隊，這兩個球會的主力放在那一組？實在值得注意。精工祇派一隊參加比賽，它是下線第三組分子，東昇的主力將會放在甲四組，它已是一枝獨秀，看來主席盃的上線第二組有可能是南、愉之爭，但南華的主力放在甲隊的可能性較高，假如愉園避免與南華打硬仗，則須在下線第三組碰精工，甲組球會的調兵遣將，愉園似較費思量，但，這屆改制的主席盃賽，將為南華、愉園、精工、東昇四強之爭。南華東昇可能是熱門。

球會各報名兩隊，精工一隊，乙組的十隊，則為警察、港青、九巴、航校、公民、駒騰、九龍、怡和、仙特額、光華。丙組廿二隊是華雄、友邦、渣華、天鵝、福建、長和、五一七、香島、天天、瑞聯、聖約瑟、保濟、鐵華、獄吏、電話、中鍵、傑志、港大、西青、寶路華、首飾、中華。由於淘汰制的比賽，已訂定了表格然後抽籤。各組的隊伍數量不同，上線第一組及下線第四組各為八隊，上線第二組是十五隊，下線第三組則為十六隊，甲組球會的隊伍也分佈在第二組及第三組較多，形成了這兩組的爭奪較為劇烈。

上線第一組的八隊，祇有警察、港青兩隊是乙組球隊，其餘六隊均為丙組隊伍，警察有機會成為準決賽的四強。

第二組的十五隊，甲組球會的隊伍，有南華甲、港會甲、愉園乙、卜公乙等四隊，而乙組則有九巴、航校、公民、駒騰、九龍五隊，另有六隊是丙組，因此這組已成為甲組[illegible]……則於九月二日的第十場才對五一七與九巴的勝者，可以看清愉園的兵力分配才作選擇，南華乙隊於九月二日的第五場遇愉園乙，估計兩個球會的主力不致在初賽碰頭，主要的原因，仍是下線第三組的另一路雄師精工，亦為爭霸的主力分子，照三隊甲組勁旅的狀態，動搖的南華應該較佳，第二組似應看好南華甲。

下線第三組的十六隊，甲組球會的隊伍，有元朗甲、卜公甲、市政甲、市政乙、東昇乙、精工、南華乙、愉園乙等八隊，乙組祇有怡和，其餘七隊是丙組，市政甲與元朗甲祇能爭取八強的一席位，兩隊於九月四日的第六場，將要拼個明白，看誰獲得半準決賽權，東昇決不致將主力放在乙隊而與精工打硬仗，愉園乙可能是該會的主力，故很有可能於九月四日的第七場上演「精愉小型大戰」。得勝者亦取得第三組的準決賽權。

第四組的八隊，甲組球會的隊伍，有東昇甲、港會乙、元朗乙等三隊，乙組則為仙特額及光華，其餘三隊為丙組，東昇甲應為獲得第四組準決賽權的隊伍。

綜合各組形勢，主席盃賽的上線第一組警察，第四組東昇甲，均可打入四強，上線第二組南華甲與愉園甲爭準決賽權，南華中機會較高，下線第三組將為精工與愉園乙之爭，精工要爭錦標，[illegible]

圈中人語
老畢歸來快人快語 流浪仍是流浪

流浪領隊畢得利，昨晨七時零四分，乘搭英航八四〇班機返港，他此次之返港使一般人對流浪不利的猜測、傳說，不攻自破，昨晨往接機的流浪職球員有莫鏡強、李樹虹，球員：張志德、何家寶、吳錦華及林應琛等人，雖然接機者人數並不算擠擁，但氣氛卻仍見興奮、熱鬧。

畢得利自數月前因接二連三的被球員追討欠薪，流浪會處於極危殆之時刻下悄然離香港飛返蘇格蘭班救兵。昨晨目睹畢得利返港給人第一個感覺，他的體型已較前消瘦了，大概他在祖家日夕為流浪之事奔波所致吧。

畢氏回港後與新聞界接觸第一句說話即說，流浪今屆仍是流浪，是一支以流浪為名的足球隊，繼而他又說，但浪能否組成一支實力強勁的球隊？那則要等待日前已作過詳細洽商的商業贊助了，若流浪能順利獲得此商業贊助，他很有信心可組成一支實力在精工與南華之間的勁旅。

對於他急欲組一支具號召及實力的球隊，他說，因為祇有組具號召力的球隊方能在收支方面取得平衡或利潤，否則，收入失平衡，那就等於零了。

畢得利昨晨返港並不見有外援球員隨行，他表示，外援球員早已接洽妥當，一切亦祇是待開拔費集中後，他們便會取道來港了。至於該五名已洽妥的球員名單，畢得利透露他們的名字是麥爾漢、賓比、夏基里斯、艾特及必遜。

從上述五名已允諾流浪來投的外援球員中，麥爾漢於年前曾來港効力市政，賓比則為流浪舊將，夏基里斯是一員十九歲的年青球員司職左翼，艾特則是一員驍名翼鋒球員曾効力格拉斯哥球會，必遜年廿七歲是一名出色的中堅人材。(喬治)

體壇雜聞
流浪足球隊滄桑史

一九七七至七八年足球季告將告開鑼，序幕戰主席盃七人賽，已定於星期四(九月一日)開火，甲組球隊的組軍工作，多已大功告成，並展開集訓來應付新球季來臨，獨有流浪仍然按兵不動，組班似乎困難重重。較早時曾盛傳該隊已獲得商業機構贊助經費，又說他們在蘇格蘭招兵，將有多員外援好手來港加盟，但昨天他們的統帥畢得利由蘇格蘭歸來，卻未能兌現。據說，數外援要稍後才能來港。

現在流浪各舊將黃金福、黎榮富、鄧潤如、宗啓明、張家平、郭家明、張錦全、已分別投効市政、東昇、元朗、加山及海蜂，無糧不聚兵，難怪他們要「各奔前程」了！

自從升上甲組之後，流浪雖然也遭遇過不少困難，不如現在這樣艱苦。看來，他們在一九七七年度的一屆球季，唯有物色一些新血，加上數外援，組織一支中型班而已！

流浪於一九六四至六五年一屆足球季獲得乙組聯賽冠軍而升上甲組。他們在一九六五至六六年成為甲組隊伍，但人腳並不強，祇不過是一支中型班。當年他們的陣容是：(門將)曾煥旋、黃兆文、(後衛)陳燦林、張子東、黃文光、(中衛)杜永權、劉儀、翟柏寧、印志成、(前鋒)梁桂康、黃振烈、湯偉韶、謝炳權、巢志強、鄺國根、莫敬強、佐治、鄺華秋但雖然如此，卻能在銀牌賽爆冷奪得錦標，他們在初賽以三比一勝傑志，複賽一比零挫愉園，準決賽二比一淘汰九巴，決賽一比零氣走警察。

一九六九至七零年一屆，流浪戰績奇劣，在聯賽比賽廿二場，四勝六和十二負得十四分，是演分表末尾大席隊伍，照章須與末席的港會一同降落乙組，其後流浪建議一九七零至七一年甲組球隊由十二隊增至十四隊，并獲得足總執委會通過，因此，這一屆流浪便得免降班。

一九七零至七一年，可說是流浪的黃金時代，他們物色一批外援來港助陣，果然名利雙收，不僅奪得聯賽及銀牌賽雙料冠軍，而且票房紀錄極好，賺得一筆十分可觀的利潤。這一屆流浪的陣容是：(門將)朱國權、邱志強、(後衛)森遜、黎新祥、天士尼、石志偉、鄺國威、宗啓明、(中衛)麥佳、賓奇、林尚義、梁耀光、(前鋒)郭家明、鄧鴻昌、華德、戴維、馬迪祥、湯遜。

一九七一至七二年，流浪仍能奪得金禧盃冠軍。

一九七二至七三年又一事無成，戰績是平平淡淡的過去。一九七三至七四年，則奪得總督盃錦標。

到一九七四至七五年，流浪的戰績及票房紀錄又不錯，除了在銀牌賽奪得冠軍外，在獎金優厚的總督盃賽，更以未失一球而奪標，連每場比賽的入球獎金亦全部奪去。計開他們在是屆總督盃賽中，初賽以四比零輕取電話，複賽淨勝東昇一球，準決賽又以一比零壓倒精工，決賽勝南華一比零。

一九七六至七七年(即去屆)，可說是流浪境況低落，轉入困境的一年。由于經濟拮据，不惜將德遜、榜利及畢偉康等好手掛牌出售，實力因而大大削弱，可是，他們仍然保持旺盛的士氣，不僅在聯賽晉入六強，得到參加會長盃賽格，而且在足總盃又屢挫強敵，奪得冠軍。(長風)

彩色球壇
「手蛋隊」今「騎虎過海」 熱身賽鬥警察

「手蛋隊」今日又騎「虎」過海開入「丁財旺波地」同「巡老二」打番場「季初」之「熱身友誼波」矣，因為試過禮拜三(廿四號)個日，「手蛋隊」之「少帥部」俾「乾淨隊」腳下，因此，「手蛋隊」居然輸立刻下「命令」。吩咐「教頭洪」無論如何要「加料催谷」，故此「教頭洪」響一連三日(由禮拜四到尋日禮拜六)帶住個D「手蛋隊」一樣開上「扯旗山頂」猛走大圈，由「四個」一路咁加上去，加到每人跑足「八個」大圈為止，咁樣跑法都「攞命」者，因為，係人上過去「扯旗山頂」度，淨係要你「老哥」行個「半個鐘頭」至行完，差唔多有成百幾碼，如果碼要「一千公尺」咁上下，你話少D「料」都走唔多係走「一千公尺」咁加，再嚟「六個」，又再到「八個」，逐級加上去亦唔覺乜嘢也。

「手蛋隊」因為而家多咗個「灰斗心抱」(森寶)，雖然頭一日(廿四號)佢只係打下半場，一來「冇躁」咁耐，二來「舟車勞頓」，當然唔係幾理想啦，但照「教頭洪」話過我知：近呢三日「森寶」都有跟埋「大隊」操，而且「起得唔錯」，相信今日「心抱」落草地自有「唔同」咁打法，何況，今日又或者試吓由「心抱」做「廖化」矣，因為，「長人輝」(曾廷輝)響上一次打完「乾淨隊」之後，至發覺隻「蹄脚」有D唔妥，雖然唔係好「大件事」，但為咗俾「長人輝」有多幾日「抖」吓嘅時間，希望佢能够響下個月(九月)二號「手蛋隊」響「車牙文盃七人波」(主席盃七人賽)趕得切「落草地」起見，故此「教頭洪」今日唔會偉「長人輝」打「中間」，就由「驚哥鯉」(麥哥利)拍番「馬拉古」(古廉權)做「雙中間」可也。

因此，「手蛋隊」今日後便四個「二閘」，將改由「鞋抽郭」(郭鎮華)，「驚哥鯉」，「馬拉古」，「爛了區」(北永鴻)四件打先，「沙僧」(張炳衡)似乎失咗「信心」咁，等佢做吓「大笨吧」可也，中場個兩件，亦要操吓「雙鎗興」(盧福興)同「青軍雄」(李桂雄)因為「雙鎗興」放波唔得快，梗係要拖多一兩吓至交出，或者係初次拍住D「手蛋隊」兵馬，有D唔慣，否則，中場試番「肥仔平」(張子慧)，而前便個四件「廖化」，係試「騎師華」(何新華)打「右邊鋒」，「心抱」做「廖化」，「大頭胡」做「左邊鋒」，上次試過個件「耶穌」，「荃灣良」，因為「唔够班」，當然「未得住」也。但「手蛋隊」仲有件「高大漢」(金在漢)做「廖化」，「心抱」就打番「右邊鋒」，咁就攻擊力「番頭」，如果有咗「高大漢」就快「番」也唔同，雖然冇咗「慢扭」個吓「茶撐得撐」引人「犯罪」，但「心抱」個吓「斬中波」乃適合「高大漢」打法者，睇嚟唔會弱得好多也。(簡靜)

仇志強在馬來亞 開體育用品公司

本屆重投少林門下的門將仇志強，兩日前返大馬探親，至昨午三時四十分始返抵本港。

仇志強昨晚在接受記者訪問時透露有關他此次返馬來西亞省親而逗留超逾兩月，至使南華於本月初開操亦沒有參加的原因，他說，本來早已打算上星期回港的，但因設他在大馬與一位親戚合股開設一間體育用品公司，由於在籌備及領取牌照需時，故才延誤了返港的時間，他繼而又透露，該體育用品公司是以他的名字作公司名稱，至於開業日期極可能會於明年八月中旬左右，而他則暗示他在港參加球賽本屆會是最後一屆了，他決定滾波從商。

仇志強又說，雖然他不能趕及南華在月初的開操，但他在大馬渡假期間仍保持着正常的操練，從每週五課(即由星期一至五)每日超過兩小時的訓練，自承狀態保持，對未來一季効力南華具相當信心。

他接着說，大馬天氣比香港熱，而他在每日逾兩小時的操練中均與港球迷熟悉的如黃滄華、柯金松、蘇進安等一起練習。

當談及有關柯金松婉拒南華之邀，仇志強說很多報章謂他受到星洲足總的壓力，其實並無此事，柯金松本人對來港較早時確有意思，及後他又婉拒，最大原因是他在星洲開設了一間時裝公司，業務羈身無法來港而已。(喬治)

股市

七・八三，升八・四九。遠東指數報二〇六〇・三四，升四六・六一。金銀綜合指數報三六三・八九，金指報……

……所佔之盈利共九千萬元。一九七六年之比較數字，經減除非經常性虧損一千八百萬元，則為二千九百萬元。且建議在一九七七年十月三日舉行之週年大會上，請股東考慮及如認為適當時，通過……

……恰和一三・七七五元，會德豐二・六三元，置地六・七七元……

週四外匯行情榮辱互見，美股小挫，對港市人心無甚影響，市場人心仍多觀望，成交……

上市股份上週遲息率

分類廣告

股市經濟版

股市 凌雲

越所交易彈性開放 一週股市行情轉穩

指數升八點交投六千五百萬

[illegible]七·八三，升八·四九。遠東指數報二〇六〇·三四，升四六·六一。金銀綜合指數報三六三·八九，金指報三七八·九七，銀指數報三六〇·〇一。股市轉好原因，是金銀與香港兩交易所的越所買賣刺激等。茲將一週市勢檢討如下：

週一黃埔與和記合併細則，已傳出將在明天可公佈，這事件經過長期間的談判，大家都渴望有一個正式結果在大家靜候這消息的來臨，買賣多持審慎態度，交投仍疏落，成交總值爲一千零八十四萬元，行情上升一點多，這是散家落行較多的影響。至安開臣及大亞石業，亦將於今日起可在香港交易所上牌，該兩公司之宣佈，安達臣發行新股採取大亞石業之建議，已獲得大亞石業三千零五十六萬九千五百股（佔全部發行股本約百分之九十二點六）之股東接納，雖然該行動已順利獲得成功，所餘的少數股東，據安達臣方面表示，換股建議仍然有效，亦卽未換股之股東，現時仍可以向羅兵咸會計師樓登記辦理。

同時安達臣亦表示，由今日至十月二十四日止，交易雖仍保持二千股以及一千股一手，但十月廿四足，卽會取消一千股之單位，而祇能以二千股一手交易。

是日走勢，開市後在散戶買盤較落下，步步紮穩，恒生香港指數十一時報四一九·九七，升〇·六一，上午收市市時報四二〇·二七，升〇·九一。午後，市況繼續緩緩上升，恒生香港指數下午報四二一·〇三，全日指數與前市比較，升一·六七。較活躍股票升一個至兩個價位。滙豐收一七·六元，怡和收一三·八元，置地收六·七元，會德豐收二·六元。

週二股市交投仍疏落，成交總值爲一千三百零三萬元，行情普遍膠着，大勢尚穩。較引人注目的是會德豐宣佈業績後，因獲利增加，且建議派發特別資本紅利，故較吸引買家，交投較暢，收市價成二、六五元，升五分。按：據會德豐有限公司董事局宣佈[illegible]所佔之盈利共九千萬元，一九七六年之比較數字，經減除非經常性虧損一千八百萬元，則爲二千九百萬元。且建議在一九七七年十月三日舉行之週年大會上，請股東考慮及如認爲適當時，通過一普通議決案，批准由本公司之資本公積撥款，以現金方式派發特別資本紅利，A股二點五仙，B股零點二五仙，予一九七七年十月三日股東名冊上登記之股東。

是日走勢，上午開市後市況平淡，恒生香港恒生十一時報四二〇·九一，跌〇·一二。至上午收市時報四二〇·三二，跌〇·七一。午後市況轉硬，恒生香港下午指數報四二一·一三。全日指數與前市比較，升〇·一〇。較活躍股票怡和企定一三·八元收市，滙豐收一七·七元，升一個價位。置地收六·七五元，升兩個價位。

本港股票週一在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一七·六元，怡和一三·六七五元，會德豐二·六三元，置他六·七二五元。

週三外圍行情報淡，英、美股均下跌，但跌幅甚微，對港市人心絕無影響，在大家多存觀望心理中，交投仍淡成交總值一千一百三十九萬元，行情牛皮帶穩，上落幅度極微，實乏善可陳。

是日走勢，先軟後硬，開市後，初時行情歡順，恒生香港指數十一時報四二一·一三，跌〇·五七，上午遡收市時轉硬，上午恒生香港指數報四二一·三一，升〇·一八。午後，市勢緩緩步穩，恒生香港指數下午收四二一·八〇，全日指數與前市比較，升〇·六七。較活躍股票收市價與前市比較多升一個價位，滙豐[illegible]怡和一三·七七五元，會德豐二·六三元，置地六·七七五元。

週四外圍行情榮辱互見，英股微升，美股小挫，對港市人心無甚影響，市場人心仍多存觀望態度，交投仍靜，成交總值一千一百一十四萬元，走勢牛皮帶穩，實乏善可陳。

是日走勢，開市後，市況濃散，恒生香港指數十一時報四二一·四九，跌〇·三一。至上午收市時則報四二一·七六，跌〇·〇四。午後，市況轉穩，恒生香港指數下午收四二一·九五，全日指數與前市比較，升〇·一五。行情普呈膠着狀態，較活躍股票收市價多與前市一式。如：滙豐收一七·七元，置地收六·七五元，會德豐二·六五元，九龍倉收一七·七元，電話收三〇·五元。比較堅好者怡和收一四元，亦僅升一個價位而已。

本港股票週三在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一七·六元，怡和一三·九元，會德豐二·六七五元，置地六·八元。

週五外圍行情互有起落，英股微升，美股大幅下跌，外圍行情對股市來說，本屬利淡，但港市人心並不如此，反而上升，漲幅不細，成交量亦增加至一千八百六十八萬元，這是由於市況經過久疲後，有新指家落行。同時，另有一項對股市利好的刺激，是經紀對佣金收取多採彈性，極力減低買賣者的負擔。查過去暗中個別經紀是早有的，但最近邇就顯客動作，則以最近爲甚。事實上，近來一般經紀行生意一落千丈，大多數斷蝕甚巨，爭多一些生意，對皮費不無少補。

是日走勢，開市後，卽見散戶買盤活躍，恒生香港指數十一時報四二一·九五，升〇·六二。上午指數報四二四·七九，升二·八四。午後，市勢更見銳進，恒生香港指數下午收四二七·八三，全日指數與前市比較，升五·八八。較活躍股票以怡和最出色，以最高價一四·六元收市，升六角。此外：滙豐收一七·九元，升二角。置地收六·九元，升一角半。會德豐收二·七元，升五分，九龍倉收一五元，升三角。

本港股票週四在倫敦收市中間價如下：滙豐一七·六元，怡和一四·〇五元，會德豐二·六五元，置地六·八元。

削減官方貼現率刺激

東京股市上週先挫後揚

東京股市上週先挫後揚，成交活躍，杜鐘斯平均指數在週五收市爲五一九零點八八，比前週下跌約三十點。整週走勢出現跌後回升，升後復跌的局面。東京證券交易所方面，第一市場每日平均成交約二億七千萬，比前週爲減縮。週一的成交量最少，祇得一億八千萬股，此爲近兩週來每日成交股數最少的一天。

由於前週升幅過速，上週一開始卽受到龐大的獲利回吐壓力，領導性監濟股及一些高價電器股大幅下挫，但市場承接力強，週二做價回升。部分投資人士認爲目前世界各工業國家經濟陷於停滯階段，對於日本的出口業務會有不良影響。另一方面，一些人士認爲最近日本政府極力推行公共建設及減低利率會刺激經濟的成長率；因此，買賣雙方保持均勢，各類股票做價則呈現榮辱互見。

在星期三，日本銀行總裁曾公開表示極力讚成在九月底前削減官方貼現率，這將爲今年來第三次降低。同時，儲蓄及貸款利率亦將依照貼現率所削減的幅度作同樣降低。部分自民黨官員則表示商界領袖希望貼現率削減幅度達一厘半之多，以減輕利息負担及刺激工商活動。

利率降低對個別企業如地產、商事及鋼鐵等最爲有利。消息傳出後亦以此三類股票漲幅較大。分析家認爲，降低利率及推行大規模的公共建設後，日本將可達到預期的百分之六點七的經濟成長率。

在上週，表現較好的股票除了地產、商事及鋼鐵股外，建築股及建築材料公司股票亦受政府推行各項大規模建設工程計劃影響，做價上揚，其中以水泥公司股票漲幅較大。

由於季節性因素影響，日本各大百貨公司七月份的營業額大增。總售貨額比去年增百分之八點三，爲今年來第二大漲幅。同時，日本各大超級市場銷售額有七月份亦比去年增加達百分之三十。主因是衣服及食品銷路大增。百貨及超級市場公司股票亦受刺激上揚。

另一方面，出口公司股票表現仍然疲弱。彩色電視機因受美國限制，七月份出口總值比去年下跌約百分之三十六。而輸往美國的總值則下挫百分之四十五。汽車股方面，因不受入口限制影響，做價保持平穩。

預料本週走勢仍趨向個別發展，經過前週大幅上揚後，買賣雙方將保持審愼態度，因此除個別有特殊利好因素支持的股票外，其他股票走勢將轉趨牛皮。

上週指數及成交額

星期一杜鐘斯平均指數五一六五點零四，新市場指數三八一點八二，全日成交一億八千萬股。

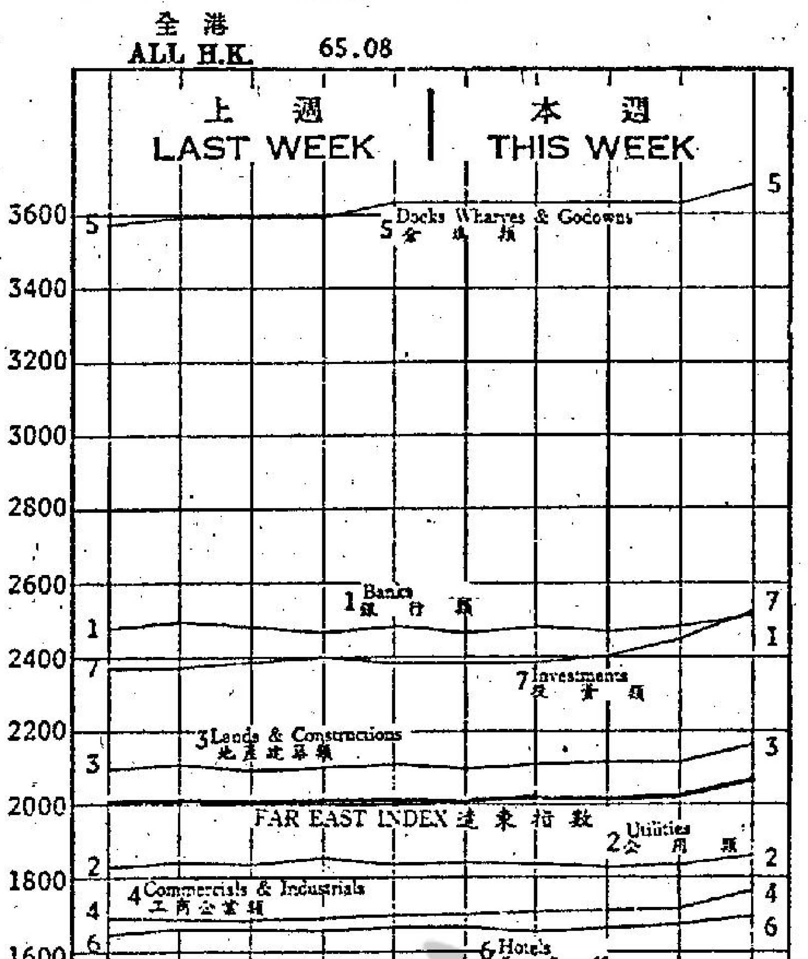
星期二杜鐘斯平均指數五一八三點六零，新市場指數三八三點一一，全日成交二億四千萬股。

星期三杜鐘斯平均指數五一五零點二四，新市場指數三八二點零六，全日成交三億股。

星期四杜鐘斯平均指數五一八零點三六，新市場指數三八三點八六，全日成交三億五千萬股。

星期五杜鐘斯平均指數五一九零點八八，新市場指數三八四點二三，全日成交二億七千萬股。（桂新）

遠東指數及遠東分類指數上週走勢圖



港歐紡品下月談判 歐洲買家暫存觀望 港廠商深表關懷

【本報訊】本港紡織品對歐洲共同市場輸出的新協定，將於九月再度進行談判，但本港廠商預料最快亦要十月方能達成協議。現在歐洲共同市場買家訂購紡織品仍然觀望，本年度配額尚有百分之六十未運用，顯示對歐洲共同市場輸出紡織品比去年顯著減少。

昨據本港官方代表稱：本港有關廠商指出，歐洲共同市場代表與本港代表談判的紡織品新協定，最近曾作進一步交換意見，但談判將於九月再度舉行，相信最快亦要十月方能獲致協議。本港代表以爭取最大利益爲目的，不肯接納共同市場代表提出諸多限制要求，以致談判暫告停止，但無論如何亦要達成比較公平與合理的新條款，因爲現在的三年協定將於十一月底滿期，明年一月開始就要實施新的協定。

最近歐洲共同市場買家訂購紡織品仍然觀望，尤其西德與英國客商最令人憂慮，現在估計本年度對共同市場輸出配額，尚有百分之六十未運用，預料到了本年底，配額仍有相當未能用完。有配額的出口廠商爲了保持明年的新配額權益，褲類及恤衫不必付出轉讓價，就肯將配額轉讓。去年對共同市場輸出配額很吃香，褲類每打值六十餘元，恤衫每打值五十元，但現在配額供過於求，免費贈送配額已是普遍性，只要有訂單接入就不憂沒有配額輸出，足見對共同市場輸出紡織品比去年同期銳減，配額不復吃香了。

美元低順金價牛皮 南非減產應有刺激

上週（廿二——廿七日）全市牛疲淡局，價位上落甚爲輕微。

倫敦金價最高（週五）一百四十五美元，最低（週一）一百四十三點六美元，差幅達一點四美元。

港市九九金價最高（週六）八百一十元，最低（週二）七百九十八元八角，差幅達十一元二角。

	開市	收市	最高	最低	差幅	息價	倫敦收市價（美元）
週一	八〇一·八	八〇三·三	八〇三·三	八〇一·一	二·二	平	一四四·二五
週二	七九九·五	七九九·〇	八〇〇·五	七九八·八	一·七	平	一四三·六〇
週三	八〇一·〇	八〇一·三	八〇二·〇	八〇〇·六	一·四	平	一四四·五〇
週四	八〇四·〇	八〇二·三	八〇四·〇	八〇二·二	一·八	平	一四四·二五
週五	八〇〇·五	八〇一·四	八〇一·六	八〇〇·五	一·一	平	一四五·〇〇
週六	八一〇·〇	八〇八·四	八一〇·〇	八〇八·二	一·八	平	

美元軟順，理應有利金價發展，可是，金價仍徘徊在八百元水平。

另一因素很可能刺激金價上升的，就是南非金礦產量爲四年來低紀錄，今年首七個月，七月份產量達一千二百八十九萬五千七百四十八安士，比去年同期的一千三百一十一萬九千六百六十五安士還要低。不過，由於美元疲弱，市場供應充裕，金價並未因此而趨升。

七月份美國貿易逆差達廿三億美元，儘管低過六月份水平，但這個紀錄是連續第四個月逆差數字。

由此可見，美國經濟前景已呈現一片淡局。

下月七日是今年第七次售金，目前距離該日尚有十天左右，而下次售金將採用價高者得辦法，屆時是否活躍，目前仍要看近日黃金需求情況。（夏）

上市股份上週週息率

股票名稱	八月廿六日收市價	週息率	八月十七日週息率
聯合企業	六·一五	八·一三	八·二〇
凱聯	二·五〇	五·六〇	五·六六
長江實業	五·一〇	五·八八	五·九四
捷聯	一·四二	八·四五	八·六三
中華電力	二一·〇〇	三·九五	四·〇五
中華巴士	四一·〇〇	三·六六	三·六六
均益倉	一四·一〇	二·四八	二·五七
莊士集團	一·六三	九·二〇	—
城市	三五·五〇	七·一八	—
城都	一·〇八	七·四一	七·六二
新海康	—	—	—
香港隧道	一一·五〇	四·五二	四·五二
亞洲航業	六·一五	七·一五	七·二七
輝百美	〇·三八	（無息派）	—
遠東發展	一·二九	七·七五	七·七五
統一	一·三五	一·四八	—
嘉年	四·一五	一〇·八四	一〇·九一
青洲英坭	一八·三〇	二·五五	二·六二
恒隆	三·六壹	七·〇七	七·一七
恒生銀行	一二〇·〇〇	二·三七	二·三五
海港企業	四·二〇	八·三八	—
協成行	〇·八〇	八·七五	八·七五
港機工程	—	—	—
電燈集團	五·一〇	三·九二	三·九六
中華煤氣	二一·三〇	三·四四	三·五六
九倉	一五·〇〇	三·七三	三·八一
置地	六·九〇	四·七八	四·八九
信託	二·八五	五·一一	五·六〇
滙豐	一七·九〇	三·四六	三·五〇
大酒店	一三·四〇	三·二一	三·二八
電話	三一·〇〇	四·七六	四·八〇
黃埔	—	—	—
油蔴地	一九·八〇	五·〇五	五·一八
合和	二·六壹	四·九五	五·〇五
新昌集團	二·三壹	七·一〇	七·三三
和寶	二·五〇	二·〇〇	二·〇四
和記	—	—	—
萬邦航業	四·六五	六·二四	七·一四
太平洋	六·七〇	二·六九	—
怡和	一四·六〇	四·三二	四·五七
怡和證券	六·八五	六·五七	六·五六
建煌	〇·六八	八·八二	八·八二

股票名稱	八月廿六日收市價	週息率	八月十七日週息率
九巴	四·四壹	六·三三	六·二九
進卡佛	五·〇〇	五·八二	五·九一
立興	五·一〇	九·二二	九·四〇
利興	〇·八三	七·八三	八·一三
廖創興	〇·九五	七·三七	七·三七
美漢	〇·八一	七·〇〇	七·〇九
萬邦投資	—	—	—
美麗華	一五·二〇	四·二八	四·三六
梅眞尼	〇·三一	三·二三	—
南豐	六·九五	四·六〇	四·五四
南洋紗廠	—	—	—
新世界	一·三四	五·二二	五·四七
東方海外	三·七〇	六·八八	六·八八
海外信託	二·五壹	五·九四	六·〇六
保華	二·六壹	五·四四	五·四九
橡膠信託	一·五九	一〇·六九	—
聯邦	一·九〇	七·三七	七·五七
山帝國	〇·六〇	—	—
生力啤	一八·〇〇	三·五六	三·六〇
信德	〇·八二	一〇·三七	一〇·一二
星島報業	五·六〇	八·二九	八·六七
新馬	—	—	—
南太平洋	〇·五〇	—	—
南海紗廠	—	—	—
寶光	二·七壹	一〇·八一	一一·一一
新鴻基地產	四·五五	七·九一	八·〇四
新鴻基證券	一·五〇	九·六七	九·八〇
大新公和	二·三〇	三·〇四	三·一八
太古洋行	六·四五	三·八八	四·〇七
大昌	一·一八	五·九三	六·〇三
大生	一·三六	六·六二	六·七二
泰盛	〇·九〇	七·七八	七·七八
聯紡	六·九五	—	—
友聯銀行	六·七五	四·七一	四·八五
華光地產	〇·七五	六·〇〇	六·〇〇
華光航業	三·六壹	七·九四	七·九四
屈臣氏	五·八〇	三·四五	三·五七
會德豐A	二·七〇	五·〇六	三·八八
會德豐船務	四·一五	八·四三	八·四三
南聯實業	一·九六	一二·七六	一二·一一
永高	一二·一〇	四·一三	四·一三
長江製衣	五·三五	一一·〇三	一一·二四
先施	一三·九〇	—	—

電子展覽會十月尾舉行

【本報訊】一九七七年電子展覽會中六十一個展覽攤位之中已超過五十個由廿一間中小型電子公司預訂，這個展覽會是香港生產力促進中心本年內所舉行之兩個主要展覽會之一。舉行日期十月廿八日至十一月二日，地點位於紅磡火車站南翼大堂，餘下攤位之預訂將採用先到先得之形式。

是次展覽會之目的是展出電子配件、生產設備及工藝之最新發展。由於去年的展覽會受到本地電子工業之熱烈歡迎，更反映出舉辦這類展覽會的需要，今次的展覽會將爲廠家們提供一個特別機會以鞏固他們的市場地位，並使電子供應商們有機會介紹他們的新產品及新工藝。下列是已登記在電子展覽會中展出的公司：雷達半導體有限公司、香港螺絲總會股份有限公司、香港科學儀器社、新林貿易有限公司、亞洲無力生實業公司、劉氏兄弟綫電有限公司、3M（遠東）有限公司、ABB TRADING CO. LTD.、富得巴香港有限公司、泰南貿易公司、萬力半導體（香港）有限公司、南星顏料有限公司、AST ENTERPRICES LTD.、利百家（香港）有限公司、歐陸電子控制儀器有限公司、裕義（香港）有限公司、和記電業有限公司、金寧工程有限公司、快捷半導體（香港）有限公司、香港電子儀器公司。有關電子展覽會詢問，請與香港生產力促進中心聯絡。

泰國限制食米出口 本港行市尚無影響

【本報訊】泰國政府將於九月起對食米出口採取申請批准辦法，但本港米市尚無影響。

據米行人士指稱：泰國政府限制食米出口，凡超過二百噸就要申請批准，但本港食米供源不會有影響，因爲是谷米商運來的食米，可以分散，每一張合約不超過二百噸就沒有問題。

現在本港存倉食米又轉增加，截至本月廿六日爲止，存倉總量八萬二千二百八十餘噸，因爲第三季入口的泰國米已經全部到齊，故此全季入口額已運到百分之七十以上，其餘百分之三十是大陸米及澳洲，九月底亦要到齊，預料存倉食米仍然充裕。

談股

怡實因何跌破面值

怡和集團屬下的怡和實業是一家未受投資者重視的冷門股公司，長久沒有成交，近期大市異常疲弊，怡和實業（下稱怡實）更難具買賣，其最近期之買盤三元七角，已跌破其票面值（四元）、多觀其母公司怡和洋行，近日交投甚繁，股價經常高踞十三、四元之間。

怡實被投資者忽視，並不是表示其盈利欠理想，派息額低，反之怡實的純利按年穩定增加，派息亦增，這可由其近年盈利額及派息額變化顯示出來。計七三年度純利九百二十九萬元，每股派息一角九仙，七四年度純利一千零三十七萬元（較上年度增加百分之十一點六），每股派息二角一仙（較上年度增加百分之十點五）。七五年度純利一千零七十一萬元（較上年度增加百分之三點一七），每股派息二角一仙（與上年度相同），七六年純利一千二百六十萬元（較上年度增加百分之十七點六），每股派息二角三仙（較上年度增加百分之九點五）。由上述一連串數字足見怡實的盈利實力不俗，七三七四及七五年度被公認爲經濟最不景的年度，然而怡實卻能維持平穩的盈利增長，這實屬難得。

在過去四個年度，怡實盈利增長了百分之三十五點六，平均每年增長百分之九，利潤增長率可以平穩。在盈利增長的同時，怡實的派息亦能夠隨着盈利而逐步增加，足見怡實絕非吝嗇，七三年度每股盈利四角一仙，派息一角九仙，派息比率爲百分之四十三點六，七四年度每股盈利三角五仙，派息二角一仙，派息率爲百分之六十。七五年度派息比率相同。七六年度每股盈利四角二仙，派息二角三仙，派息比率爲百分之五十五。

怡實的業務範圍相當廣泛，包括地產投資，出口貿易，電影發行，甚至快餐店等，但其收益來源主要是集中在地產投資方面，記得怡實上市之初，除擁有中環畢打街十四至十六號物業及怡東酒店部分商場單位。此兩處物業每年爲怡實提供約三百萬元的租屋收入，及後，置地公司以六千一百萬元的代價向怡實購入畢打街十四至十六號的物業，怡實復得此筆款項之後，以三千萬元向怡和洋行購得「怡和發展」百分之四十五的股權有銅鑼灣世界貿易中心，目前已全部租出，每年收租一千五百萬元左右，這亦是怡實的收益主源。

除地產投資業務外，快餐店業務亦有不俗的進益，怡實擁有點心食品公司百分之十股權，近年來，點心食品公司業務擴展快速，盈利亦不俗。

怡實有法定股本二億元，分作五千萬股，每股面值四元，實行股數二千零二萬二千六百四十九股，以七六年度純利計算，平均每股盈利爲四角二仙，近期買盤三元七角，市價盈利率爲八倍半左右，派息二角三仙，息口六厘七，投資條件不俗，但怡實予人一種穩重有餘，進取不足之印象，長久以來未有任何重大的發展，實際上，怡實應該積極參與地產投資活動，近年間地產公司無分賺到盤滿砵滿，乃怡和實業之資金及名氣方面而言，發展地產業實相當有利。但怡實始終未有着手此方面的發展，這亦是其未爲投資者重視之原因，同時自七四年迄今，其股價長期在破票面下買賣，但以市價盈利率及派息率計算，其是怡和系股票之中最低之一隻。

奇華著名禮餅高級西餅
（方便貴客派送特備中西餅券）
譽滿港九·逢人話好·會經試過·讚不停口

總行 旺角上海街四五八號 電話：K845196
分行 土瓜灣道七十八號E 電話：K648709
分行 深水埗北河街一八九號 電話：K863271
分行 青山道昌華街三十五號 電話：K711612
分行 油蔴地上海街三二〇號 電話：K844901
分行 香港北角英皇道三四四號 電話H719429

同發樓 旺角西洋菜街306－310號 尚有112年期 近地下鐵車站
尚有住宅數伙·地下舖位一間·削價廉售
一樓商業·大特價平售
每呎式佰餘元
地盤售樓時間：每日下午一時至五時③803659

租售

聘請
旭光學校 聘請教師
官塘新區第十座天台歡會小學聘基督徒教師多位，備簡歷電話薪酬寄校，或電話上午四五九八二八，下午四二七三五八，李校長洽·

九龍某校聘請
小學幼稚園教師數名，有意者請函本報信箱B206號

打雜行街
旺角商行急聘打雜送貨及行街各一名，年青能刻苦耐勞者爲合，函本報信箱B207

商業
真幸運搬屋 日夜服務 3－201946 3－235287

招生

影樓招頂
地點旺，備齊全，現營業中，因事急讓，有意請到荃灣川龍街35號閣樓⑫[illegible]陳洽

福士甲蟲
73年八月歎牌燕一年出國廠實價八千元⑫一二五九五四九洽

出讓

青山道
商業二樓分租，合批發醫所各業，交通方便，電話：六一〇〇四五號九龍

貴盛廠租
大連排道36號七樓D座大單邊三仟餘呎，光猛，適合製衣其他工業廠③795413黃洽

招租

香港星相權威 賴明輝
相命擇日·遷大道西二三四號好時大厦九樓B座電四〇三七八四

中聯搬屋 提防假冒
北角：書局街10號 5-627922 5-628973
九龍：[illegible] 3-632345 3-333532
黃有主理 1958年創辦 請認老字號

分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天三元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）。
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式四五九五二·二式壹式三三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七·二八零七零八
（三）彌敦道壹零零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四三號民衆大廈台灣民生物產有限公司
（十七）荃灣新區第廿六座十七號中寧藥行

請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號 八八八

擁有最多讀者的工商晚報 5-280708 5-279307 刊登廣告·影响力大

醫藥
博愛醫院 現年76歲正統中醫 中醫主任 李少白
中國醫學研究所，漢興及九龍中醫學院教授·

歷辦傷寒實習講座
選用陳伯壇讀過傷寒金匱爲課本·六經主方爲網。陰陽五行·集類分釋。方脈證治均備·新法授課，易學實用；請速登記，以免座滿見遺。
授課時間地點：週日上午十至十二時 上海街六八四號三樓 電話③九四一五一九
登記處：莊士順道二壹二號二樓
中國醫學研究所 永吉街二十九號二樓 電話⑤七四六五四六

文聯莊 電話⑤四三〇五一五 均藏有陳伯壇舊版讀過傷寒金匱，歡迎參觀·

虫（廿四小時服務）
毛文福蟲科 旺角彌敦道579一樓 帶業換錢即知

蔣經國重申我堅定立場
强調有力擊潰中共侵犯
指美平建交將觸發世界危機

【高雄廿七日中央社電】行政院長蔣經國今天重申中華民國政府反對美國與中共進行「關係正常化」的堅定立場。

他指出：美乎「關係正常化」，對中華民國和美國都有害而無益，同時將減損美國的信譽。

蔣院長今天下午在中國鋼鐵公司接見訪華的十二位美國女新聞工作人員時，提出警告說，美乎「關係正常化」將「不會帶來和平，反而會引起戰爭的危機」。

美國國務院主管東亞及太平洋事務助理國務卿廿六日晚向蔣院長作簡報時透露：國務卿范斯這次到北平訪問，沒有在「關係正常化」上，與中共達成協議。

蔣院長說，美國是一個太平洋國家，中華民國是美國在太平洋最堅強的盟友；如果美國決心要在世界上維持強大的地位，它絕不能忽視中華民國的傳統友誼。

蔣院長並鄭重指出：只有一個中國，沒有兩個中國，只有中華民國政府才是合法的政府，中共政權只是個叛亂集團，不能代表中國。

在答覆中共是否會以武力攻擊台灣時，蔣院長說，中華民國的立場是，不希望太平洋地區發生戰爭。但是如果中共攻打台灣，中華民國有信心保衛自己，粉碎中共的企圖。

他告訴美國女記者們說，中華民國採取「三分軍事，七分政治」解決中國問題的政策，沒有改變。

蔣院長解釋說，所謂「七分政治」就是在政治上「爭取人心」，他說，中華民國曾不斷告訴中國大陸人民，祇要中華民國存在，他們就有重獲自由的希望。

蔣院長並舉范園焱義士駕機投奔自由為例，說明中國大陸人民心向中華民國。他說，范園焱起義來歸，證明中華民國的政治作戰方式很有效。

他希望十二位美國女記者想想，范園焱是中共認為相當優秀的幹部，為甚麼他還要選擇向台灣投奔自由呢？

談到北平與莫斯科兩個共產集團內部的衝突，蔣院長認為那并不是因為它們雙方在思想上和制度上有甚麼不同，主要還是為了爭取共黨集團的領導權。

蔣院長并指出：中共拉攏美國，主要也是為了在與蘇俄爭奪共黨集團的領導權時，增加它的影響力。中共玩的把戲是利用「美國牌」制衡蘇俄。

他說：中華民國政府在台灣施行的各項措施，都是為了縮短貧富差距。「我們的理想是使生活在台灣的每一個人都成為富人。」

相反的，中共在中國大陸上也號稱推行縮減貧富差距的政策，但是「他們（中共）卻使大陸上每一個人都成了窮人。」

他接著說，在中國歷史上縮小人民間貧富差距的政治理想，在中華民國政府所在地的台灣實現了，在台灣，城市與鄉村間的生活水準是差不多的；電視、冰箱在鄉間到處可見，它們已不算是奢侈品了。

蔣院長強調，中國大陸頭子之間奪權鬥爭的混亂局面，是不會停止的。相信在不久的將來，中國大陸還會發生更大、更多的動亂。

蔣院長並以很堅定的語氣說，中華民國將奮鬥到底，最後的勝利一定是屬於我們的。

他希望美國記者帶個信息給美國人民、國會和許多州議會，感謝他們對中華民國政府與人民的支持。他說，美國人民支持中華民國就是支持自由的表現。

美國記者們詢問蔣院長，他的精力為甚麼那麼充沛。蔣院長回答說：「我每天早睡早起，同時人民的支持給了我很大的鼓勵。」

蔣院長是由行政院政務委員周書楷、新聞局長丁懋時及中央通訊社社長魏景蒙陪同，和這些應新聞局邀請訪華的美國女記者們晤談了一個多小時。

卡特歡迎范斯返美
重覆祇說訪平有用

【華盛頓廿七日美聯社電】卡特總統星期六日歡迎國務卿從中國大陸執行了他的使命後歸來。他說，范斯於達成我們與中共關係正常化的最終目的的工作，又推前了一步。

范斯於飛抵馬利蘭州附近的安德魯空軍基地時，卡特總統親到機場接機。

總統說范斯此行是對「世界上最重要的『國家』之一的非常重要的任務。」雖然他說，「這祇純有限度的探討性的訪問。」

范斯和總統一起在安德魯機場的跑道上向記者說：「回到這裡真好。我們作了一次良好的和有用的旅行。」范斯說：「像總統所曾說的一樣，這祇不過是一次探討性的旅行，然而都是非常重要的。我們已首次交換了意見。」

范斯此行，是卡特政府與中共政權的首次高層接觸。中共政權本身，最近數月處於一個過渡時期中。

總統說，「華國鋒通知我」說范斯此行有成果。

卡特接范斯 范斯結束北平訪問返抵國門時受到卡特總統的歡迎，卡特形容這次旅程「十分成功」。

【華盛頓廿六日中央社電】今天據悉，美國國務卿范斯，廿八日下午將在此間會晤卡特總統，就此次在北平與中共人員所舉行的會談，提出報告。

自本月廿二日以迄廿六日，在北平停留四天，而與中共頭目們會商有關全球及雙邊問題的國務卿范斯，預定廿七日下午返回華盛頓。

據國務院發言人說，范斯將於廿八日下午會晤卡特總統，俾就此行所舉行的會談提出報告。白宮消息人士說，這項會晤將於廿八日下午四時在白宮舉行。

來自北平的新聞報導指出，范斯對於美國與中共間關係「正常化」問題，不曾達成突破。范斯本人在結束訪問之前，在北平對記者發表談話時，只說：經過四天會談之後，雙方對於彼此的立場已有更好的瞭解。關於在此結束對中國大陸訪問之際，他對於美國和中共之間將實際建立「外交關係」一事是否更深具信心的問題，他語焉不詳。據新聞報導說，他曾表示：在返回華盛頓，並向總統作報告以前，他對於此次訪問之行將不作任何評論。

泰國共黨叛亂分子
在泰東北設指揮站

【曼谷廿七日中央社電】一名泰國軍官說，泰國共黨叛亂分子已在東北部烏隆省、魯亞省，和郎開省邊境的三個邊界地區建立了一個指揮站。

該名軍官說，被稱為「○七三行動指揮部」的據點，是該區內共黨組織的神經中樞，并擁有一所訓練學校和野戰醫院，其中許多人員為接受訓練的學員。

他表示，該項消息是從最近向泰國政府投誠的學員口中獲得。

該名軍官指出，所謂「○七三行動指揮部」下分四個行動區，負責擬定政策，控制并指揮泰國東北部的叛亂活動。

第一個行動區被稱為「六十六區」，成立最早，而且力量最為強大，負責魯亞省內孟安、白眷、清湛區，及南當分區的活力。

最新的「七十七行動區」于今年初成立，負責指揮魯亞省他利和清湛區的滲透活動。

「九十九行動區」則負責烏隆省南桑，和郎開省善孔區的叛黨。該單位據說是在協助從湄公河對岸進行滲透活動。

該名軍官說，政府安全部隊到目前為止已鹵獲了二百零二件武器和醫療設備。幾處共黨基地已被摧毀，并發現六具叛軍屍體。

卡特預言參院准
巴拿馬運河條約

【華盛頓廿七日美聯社電】卡特總統預言，美國參院將會批准巴拿馬運河條約，和說，他將與國人舉行「爐邊談話」以爭取人民對該約的支持——這是故羅斯福總統所慣用的方略——因為如果該約被拒絕，「將會引致極為嚴重的後果」。

總統說，他很關心公眾人士對該約的反對情緒。他說，將這個條約向美國人民和參院兜售，是他個人的職責所在，這樣做才可以減少在拉丁美洲發生兇暴事件的機會。

白宮今天公佈了一份卡特總統的訪問記。美全國報紙編輯人及廣播電台新聞主任們在內閣會議室中訪問總統時，曾提出各種問題。總統在這次接見他們時又說：

——如果美國給予中共以完全的外交承認，這無疑對將來會有好處」，但卡特說，國務卿范斯到北平的訪問，是「很令人鼓舞的」，卡特說：「我認為范斯與北平頭目會談的結果，已使他們更瞭解我們的立場，而我們也較瞭解他們的立場。」

——對中東問題的沒有進展，已出現了「更難忍耐的情勢」。卡特警告說，「我認為中東任何一國，如果不肯讓步，最低限度將會受到世界其他地區的某種程度的譴責。我必須說，如果中東和其他地區的問題本年內不能得到若干進展，我們將會大感失望。」

——他不急於對其他外交政策採取主動。除了對中共的關係之外，卡特并提到限制戰略武器的談判，綜合禁止核子試爆，美國與古巴的關係，驟求非洲南部由多數黑人統治的努力等。

英航空控制員罷工
三分一班機被取銷
揚言結束罷工後再恢復怠工

【倫敦廿七日路透社電】英國的主要機場今日感覺到助理航空控制員罷工所帶來的影響，約有三分一的定期班機被取消。

削減班機的目的，是為了防止八百五十個助理航空控制員於星期四午夜因加薪問題而進行罷工所預期帶來的乘客混亂。

此外旅客又被呼籲用電話向機場詢問他們的班機何時飛出，由於班機的不能確定能否依時起飛，使數以千計旅客同時取消他們的度假計劃。

由今日起的三日公眾假期，其他欲往外國度假的英國人紛紛改乘渡輪前往歐洲港口。縱使此舉令倫敦希斯魯機場靜寂下來，但仍有大羣旅客在中部的琉頓和伯明翰機場的休息室等候，該處祇有飛往西班牙的度假班機。

助理航空控制員所屬工會的總秘書湯馬士聲稱，此次罷工十分成功，航空公司祇能維持三分二班機服務。

他對記者稱：航空公司和機場當局因商業班機的停頓，每日損失數以百萬英鎊。「我們已找到令資方損失最大，但搭客影響最少的理想方法。」助理航空交通控制員將於星期一午夜結束罷工，之後便再次恢復罷工前實施的怠工。

中共通過宣傳工具
頭頭嘶叫節約增產

【東京廿七日美聯社電】中共頭目呼籲人民努力工作以促進生產及節約，因為需要「大量資金」以使國家成為「一個強大社會主義國家」。

這項呼籲是由北平官方「新華社」於星期六在「人民日報」一篇社論中的報導。

該篇社論部分言論稱：「我們需要大量資金，以求在本世紀末前建造成一強大的社會主義國家，擁有現代化農業、工業、國防及科技。」

「這些資金來自那裏？唯一的方法是依賴國內的積蓄。這就是說依賴全國人民，為了對國家增加積蓄而自給自足，勤奮工作，促進生產及實施節約。」

「我們增加積蓄是為了擴充生產及進一步改良人民生活水平，社會主義生產的用意並非在於利潤，而是為滿足人民的需要。」

「新華社」於「人民日報」中謂：指責「四人幫」是因為他們藉着「誹謗我們國營事業的經濟數字及把增加社會主義積蓄」視為「控制利潤」因而令到「國家及人民受損」及「是非顛倒」。他們散播荒謬言論謂：「只要路綫正確，毋須顧及赤字。」

美駐俄大使陶思强調
大使館雖然遭回祿
秘密文件設備未洩

【莫斯科廿七日路透社電】美國駐莫斯科大使陶思說，他相信今日撲滅美使館十二小時大火的莫斯科消防員並未曾看到任何美國秘密文件和設備。

這幢十層高的樓宇之頂樓現時仍冒出濃烟，大使對記者說：「據我們所知，並無任何機密設備及資料洩露。」

整夜監視撲救大火工作的陶思又說，消防員曾走進戒備森嚴的十樓，但大部份時間均有使館職員監視着。

他說，九樓之重要通訊設備已毀於火，但緊急補充配備已由波恩運抵此間，並於今晚稍後安裝，大使館能與華盛頓保持聯絡。但使館的工作可能需時五個月才能恢復正常。

這大使在記者招待會說，蘇俄消防員在此場火警中的救火工作表現極佳，這場大火可能是由於電綫漏電所致。他說：「這大火未見有任何可疑之處。」

這場火警使存放機密紀錄文件及大使辦公室之十樓損毀嚴重。這幢一九五○年早期的建築物，其上層已幾乎全毀，但在十樓的保密室則差不多完好無損。陶恩說，在任何情況下，蘇聯消防員都不准進入該保密樓的。

新德里萬人聚集
警方催淚彈驅散

【新德里廿七日法新社電】警方需要使用催淚彈和警棍驅散為數一萬五千人的羣衆，他們企圖在參加倫敦至雪梨大賽車的汽車於今早抵達印度南部的邦加羅爾時進行搗亂。

抵達此間的報導稱，吵鬧中無人受傷，所有四十六架參賽車輛稍後啟程前往馬德拉斯，進行印度賽程的最後部分路程。

較早時有兩輛汽車在[illegible]又加入比賽，一架雷諾十二汽車在駛往土耳其途中跌下溝渠，另一輛萬事得汽車差點兒便撞着燈柱。

澳洲選手荷頓與崇奇駕駛他們的標緻五○四最先抵達邦加羅爾，比原定時間快了一百四十分鐘，緊接於後的是西德之基甕、凱旋和黎尼渣，他們的參賽車輛是平治汽車，預計各參賽車輛今日傍晚可抵達馬德拉斯，並於晚上由船運往馬來西亞的檳城。

蘇俄死命抓緊南斯拉夫
揚言尊重對方獨立及主權

【莫斯科廿七日美聯社電】蘇俄「真理報」於星期六在頭版社論中重申蘇俄與南斯拉夫在彼此交往中，應承認對方的「獨立及同等利益」。

這一點已在南斯拉夫總統狄托於本月初官式訪問莫斯科時已作出强調。

在他此行後的聯合公報中，這名南斯拉夫領袖與蘇俄元首布里什紐夫同時表示：兩國間的關係應基於嚴格遵守主權、平等及互不干涉內政。

該聯合聲明中暗示狄托能成功地堅持其國家在會談上不結盟立場。

「眞理報」認為這是源於「[illegible]發展各友愛黨派及前進力量的合作性質」[illegible]

於去年舉行的會議，布里什紐夫正式聲稱：這裏並無一個世界共黨中心。在南斯拉夫及其他地方的獨立黨派則要求有這樣的一項聲明，他們謂：莫斯科理論家正企圖嚴加控制其他共黨。

「眞理報」稱這次狄托與布里什紐夫的會談[illegible]

震慄最易致死
專家亦難拯救

【田納西州航訊】一位著名醫生表示：在世界上最能夠導致死亡的是震慄。

據田納西州大學病理學系的占士．威爾遜醫生謂：會有這樣高的死亡率是因為隨着震慄而來的有外傷、病菌傳染及心臟出毛病。一個受震慄的身體是於即時需要大量葡萄糖。

他認為：有很多醫生不知道如何處理受震慄的受害者，他們給藥物予病者但只會令「心臟跳動至死亡」，因為這些藥物並不能使受害者鬆弛下來及減少工作壓力。

傳眞新聞

5

3

1

㈠加州大學生物化學家慧莉博士被選為美國太空總署太空人計劃的第一批女太空人，圖為她在廿五日在記者招待會中的愉快表情。

㈡菲律賓政府於八月廿七日釋放五百名犯人，以圖使該國的政治回復正常。圖為其中一批釋放的在軍法統治下被囚禁的罪犯他們在家人陪同下，在馬尼拉市郊之教導中心散步。

㈢意大利風帆駕駛訓練船「阿美高華斯貝西」號廿五日抵達赫爾辛基作為期五日之訪問。該船由風帆及摩打推動，有船員四百六十人，曾經三度訪問美國及一度訪問芬蘭。

㈣涉嫌貪污的印度前總理甘地夫人之子山吉廿七日第二次出庭受審，新德里一羣律師集結在首都法院之門外大叫反山吉口號。

㈤英國二艘參加世界遊艇大賽的遊艇英國十一號（近鏡頭者）和利根號正從朴次茅斯港出發，進行環繞世界的首部分賽程。

㈥西班牙里根尼大學化學分析系的卡艷路斯教授指着他曾檢驗，那些來自七七年四月世界航空史上最嚴重的空難事件之二架相撞七四七珍寶機的部分金屬殘骸，該部分金屬的成份經發現有鈾質在內。

6

4

2